

BERLIN
S

e

S



KESSELHAUS 22.03.14

MUSTAFA CECELI

Berlin **Photography**

S e S

DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN

Fotograf: Emre Kurt
Mobil: 0163 25 98 17 4

Telefon (030) 80 10 65 50
Fax (030) 80 10 65 56
Mobil 0174 79 65 20 4

info@Berlin-Ses.com
www.Berlin-Ses.com

Beckerstr. 3
12157 Berlin



Sie haben etwas zu feiern?

Açılış *Düğün *Nişan *Sünnet *Konser *Festival

*Özel Günler *Kamera Fotoğraf Çekimleri

Wir kommen und Fotografieren...

ob Hochzeit, Geburtstag, Sünnet, Events, Firmenfeiern, Eröffnungen oder Konzerte, Sportveranstaltungen, Autogrammstunden...

Berlin-SES

Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstr. 3 · 12157 Berlin
www.Berlin-SES.com
Berlin-SES@gmx.de

Infotelefon / Anzeigenberatung:

Mobil 0174 - 796 52 04
0163 - 259 81 74
Tel. 030 - 80 10 65 50
Fax 030 - 80 10 65 56

Herausgeber / Redaktion:

Ahmet TUNGA

Verantwortlich für Nachrichten:

Hüdai ÜLKER

Verantwortlich für Sport:

Temren ELMASOĞLU

Fotoreporter:

Emre KURT 0163 - 259 81 74

Verantwortlich für Anzeigen:

Emre KURT 0163 - 259 81 74

Seitengestaltung:

Matbaa grafik&druck 030 - 545 988 20
www.matbaaberlin.de
Warschauer Straße 36 · 10243 Berlin

Druck:

Concept Medienhaus · 030 - 627 33 750
www.conceptmedienhaus.de

Redaktionelle Mitarbeit:

Süleyman UZUN
Menderes SİNGİN
Tahsin OCAK
Dilber TUNGA
Demet TUNGA-CEYLAN
Hülya ELMASOĞLU
Derya HANIM
Halime MERDLER

Auflage:

Diese kostenlose Zeitschrift erscheint in Türkisch und Deutsch. Artikel, die mit den Namen gekennzeichnet sind, entsprechen nicht immer der Meinung der Redaktion, sondern des Autors. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte. Druckfehler vorbehalten. Alle Rechte vorbehalten. Ohne Genehmigung, ist es nicht gestattet, Werbeanzeigen und Texte zu kopieren oder zu vervielfältigen.

Merhabalar Değerli SES okurları.



Yaşadığımız kent Berlin’de bizleri ilgilendiren haber ve fotoğrafların sizlerde heyecan uyandıracığına ve zevkle okuyacağımıza inanıyoruz.

Bu sayının söyleşisini, Berlin’de yaşayan vatandaşlarımızın kalbinde taht kuran, Metropol FM’in sempatik sunucusu Şafak Salda ile yaptık. Şafak Bey çok mütevazı bir kişilik, ona kalsa ‘işte bir şeyler yapmaya çalışıyoruz’ der. Ancak bu kış günlerinde on binlerce vatandaşa keyifli dakikalar yaşatmak büyük özveri, büyük sevgi ve büyük sabır gerektirir.

Şafak Salda’nın soyadını çoğu dinleyici bilmez. Onlar için Şafak, ‘Bizim Şafak’tır. Bu hitap şekli bile bir radyocu için büyük başarıdır; sevginin, saygının ve samimiyetin bir göstergesidir bu. Programı sırasında anlattığı konular, sunduğu şarkılar ve yaptığı şakalar dinleyenleri bu soğuk ve bulutlu havada güldürüyorsa bundan daha büyük başarı olur mu? Şafak Beyi geçen cumartesi SES’in bürosunda konuk ettik ve kendisiyle epey söyleştik. Hemen şunu söyleyelim radyodaki Şafak’la canlı söyleştığımız şafak hep aynı. Gene espriler yaptı, ilginç hikayeler anlattı ve hepimize hoş dakikalar yaşattı.

Efendim malumunuz, şubat ayı Berlin için önemli bir aydır. Dünyanın en büyük film festivallerinden biri olan Berlin Film Festivali şubat ayında yapılmaktadır.

Bu yılki film festivalini siz okurlarımız için arkadaşımız Tahsin Ocak başından sonuna kadar takip etti ve konuyla ilgili yazılar hazırladı. Doğrusu Tahsin Ocak’ın yazılarını biz de merak ediyoruz ve zevkle okuyacağız.

Değerli Okurlarımız

Dergimizin sayfalarını çevirirken sizlere eğlenceli dakikalar diliyor, bir dahaki sayıda buluşuncaya dek şen ve esen kalın diyoruz.

Ahmet Tunga
ahmet-tunga@gmx.de





Süpriz Pasta



Emre Kurt, Ahmet Tunga ve
Muhteşem Süleyman



Süpriz Pasta



Ahmet Tunga



Ahmet Tunga ve
Nils Niggemann



Halime Merdler, Tahsin Ocak,
Ahmet Tunga ve Hüseyin Ocak



Hülya Elmasoğlu, Ahmet
Tunga ve Temren Elmasoğlu



Emre Kurt, Memnune Coşkun,
Denya Hanım



Nuri Uzun, Muhteşem Süleyman,
Sinan Karipoğlu ve Ahmet Tunga



Tahsin Ocak, Ahmet Tunga
ve Hüseyin Ocak



Ahmet Tunga ve Kardeş Yayın
Orient Dergisi Yılmaz Akyol



Sevilay Güler, Nuri Uzun
ve Yaşin Akyüz



Erhan Mertürk, Elif Tunga
ve Ahmet Tunga



Prime Grillhaus Ekibi





BERLİN SES DERGİSİ 11. YILINI KUTLADI

Ahmet Tunga ve Hüdai Ülker

Dergimizin tüm çalışanlarının ve misafirlerin hazır bulunduğu gecede sohbet ilerleyen saatlere kadar sürdü. Kutlama ve sohbet gecelerine olan katılım her yıl biraz daha fazlalaşiyor. Bu da dergimizde çalışan ve bizlere yardımcı olan arkadaşlarımızın her yıl çoğaldığını gösteriyor. Kutlama ve sohbet gecesinde ortaya birçok yeni fikir atıldı. Genç arkadaşlarımız dergide yazmak istedikleri konuları anlattılar. Ayrıca misafirimiz olan dergi sahipleri ve gazeteci arkadaşlarımızın fikirlerinden de yararlandık. Gecede ortaya çıkan tüm fikirlerden faydalandık ve dikkate aldık, herkese teşekkür ederiz. Gecemizin olmazsa olmazlarından biri de dışarıda hatıra fotoğraf çekilme merasimidir. Fotoğraf çekilirken gülüşmeler eksik olmadığı için soğuk havanın farkına da varılmıyor. Bu yılki fotoğrafları dergimizin yazarlarından Tahsin Ocak ve Emre Kurt çekmiştir. Geceyi gerçekleştirdiğimiz Prime Grillhaus Restoranın sahibi dostumuz bay Sinan Karipoğlu ve restoran çalışanlarına teşekkür ederiz. O gece bizlerin bir dediğini iki yapmadılar. Bu güzel gecenin bitiminde restorandan ayrılırken herkes birbirine şu sözü verdi: Gelecek yıl aynı tarih aynı saatte ve aynıyerde, 12. yılda buluşmak üzere.

Emre Kurt, Ahmet Tunga ve Sevilay Güler

Dilber Tunga, Ahmet Tunga, Elif, Emin Tunga ve Özgül Tunga

Hülya Elmasoğlu ve Temren Elmasoğlu

Dilber Tunga ve Elif Tunga

Erhan Mertürk, Muhtesem Süleyman ve Nils Niggemann

Demet Ceylan, Emrah Ceylan ve Efe Paşa

Hüdai Ülker, Tahsin Ocak ve Hüseyin Ocak

Temren Elmasoğlu, Emin Tunga ve Ata Tunga


Metropol FM'in Başarılı Sunucusu Şafak Salda ile Konuştuk

Şafak Salda

"Radyo yokluk zamanlarının ilacı olmuştur çoğu zaman. Örneğin 1999 acı Marmara depreminde tüm iletişim araçları susmuştu ama radyo yayınları aralıksız devam etmişti. Ve bu o zamanlar beni çok etkilemişti."



-Şafak bey, duyduğumuza göre siz Berlin'e okumaya gelmişsiniz ama kader sizi burada radyoculuk mesleğiyle tanıştırmış ve siz de, adını kısa sürede tüm Almanya'nın duyduğu başarılı bir radyocu olmuşsunuz. Bu gerçekten böyle mi yoksa arkasında başka gerçekler var mı?

Birinci dereceden bir çok akrabamız Almanya'da yaşıyor. Dolayısıyla bir ayağımız hep Almanya'daydı. Tam anlamıyla ise 2005 yılında Berlin'e geldim. Çocukluğum memleketim Kiğı'da, ilk gençlik yıllarım ise İstanbul'da geçti. Almanya'ya geldikten sonra bir yandan üniversite eğitimi alıyor bir yandan da gastronomi sektöründe çalışarak geçimimi sağlıyordum. Ancak hayalim radyo programcısı olmaktı. Ve birgün Metropol FM'in genel müdürüne ulaşma imkanı buldum. Ve radyoculuğun hayalimdeki meslek olduğunu anlatan bir mektup yazdım. Tamer bey de benimle görüşerek destek oldu. Zorlu bir eğitim sürecinden sonra çok şükür bugünlere gelebildik.

-Sizi kısaca tanıyabilir miyiz?

1982 Bingöl Kiğı doğumluyum. Babam emekli memur, annem ise mefruşatçı. Evin 3 çocuğundan en büyüğüyüm. Annem babam ve kardeşlerim İstanbul'da yaşıyor. Ben çekirdek ailemizin Berlin'deki tek üyesiyim. Bekârım. Schöneberg'de oturuyorum. Hayatım radyo, sinema, şiir, roman ve futboldan oluşuyor dersem abartmış olmam sanırım. İşimi çok seviyorum o nedene günün büyük bir kısmı radyodayım. Ayrıca bu sıralar Almanca'yı daha iyi konuşmak için zaman harcıyorum. En büyük hayalim "Almanya'da yaşayan bir Türk gencinin içsel dünyasını anlattığım ve bitirmeye yaklaştığım senaryomu" film yapabilmek.

-Radyocu olmadan önce radyoyla aranız nasıldı? Eskiden radyo dinler miydiniz?

Radyoculuk benim çocukluk hayalim. Hayatın tüm zorluklarının, karışıklıklarının, kötülüklerinin uzağında ayrı bir mecra. Çocukken semtimizde bir yerel radyo vardı. Adı Müjde FM'di. Şuan artık yayın yapmıyor. Orada çalışan abiler mahallede en sevdiğim kişilerdi. Sık sık onların yanına gider gelen dinleyici fax'larını onlara taşırdım. Beni radyodan içeri almaları için annemin yaptığı yemekleri aşırarak onlara götürürdüm. O abiler benim çocukluk kahramanlarım, Müjde FM'de hayatımın hayal mekânı idi. O hayali Berlin'de Metropol Fm'i tanıdıktan sonra gerçekleştirmeyi daha çok arzuladım. Çünkü kaliteli yayın anlayışı dikkatimi çekmekteydi. İlk fırsatta da bunu başarmak için başvurumu yaparak kendimi gösterme şansı buldum.

-Türkiye'de televizyonun ilk çıktığı yıllarda radyo oldukça gerilere düşmüştü, Almanya'da da öyleydi. Daha sonraları, özel radyolar da çoğalınca, radyo bir hamle yaptı ve günümüzde radyoculuk çok başarılı, çok ilgi çekici bir meslek halini aldı. Değişik programlar, dinleyicileri arkadaş olacak kadar samimi bir hava kurma, program sunucularının beğenilen veya beğenilmeyen özellikleri, herhalde bunların hepsi rol oynuyor günümüz radyoculuğunda?



Ben uzun zamandır televizyon izlemeyen bir bireyim. Bu biraz da tepkisel. Bence, televizyon tüketici çağının başrol oyuncularından biri, oysa radyo yokluk zamanlarının ilacı olmuştur çoğu zaman. Örneğin 1999 acı Marmara depreminde tüm iletişim araçları susmuştu ama radyo yayınları aralıksız devam etmişti. Ve bu o zamanlar beni çok etkilemişti. Sonra, televizyon mesaj enjekte eder, radyoda ise mesaj kaygısı yoktur. Televizyon kabülcülüğe zorlar, radyo hayal gücünün var olduğu kadardır, ufku genişletirken her şeyi dinleyiciye bırakır. Televizyon büyük şirketlerin tekelindedir ve çoğu zaman yanlıdır. Radyo kamusaldir. düşük bütçelerle yayın yapılabilir, kendini duyurabilir. Televizyon tembelleştirir, radyonun böyle bir zorunluluğu yoktur. Serbest bırakır.

-Dinleyici sizi neden seviyor, sizde ne gibi özellikler buluyor ki sizin programlarınız seviliyor?

Doğallık ve samimiyet. Bunu dinleyici farkediyor. Ve kendine yakın bulunca da seviyor. Evden biri gibi. "Bizim şafak" diyorlar mesela. Dikkat ettiğimiz en önemli husus toplumumuzun farklı kültürlerden oluşan bir mozaik olduğu. Dini, toplumsal, kültürel ve ailevi olaylara çok objektif ve saygılı yaklaşıyoruz. Anadolu'da bir atasözü vardır: "dervişin fikri neyse zikri odur" der. Fikrimizin temiz olması zikrettiğimiz cümlelere sirayet ediyor olacak ki insanlar bizi evin içinden bir evlat, kardeş, ağabey ya da arkadaş gibi görebiliyor. Almanya'da Türkçe yayın yapan tek radyoyuz. Bunun avantajları olduğu gibi zorlukları da var. Ancak insanımıza olan sevgimiz ve meslek aşkımız zorlukların üstesinden gelmemizde önemli rol oynuyor.



-Tabii günümüzde bir de internet radyoculuğu var. Sizlerin dinleyicileri daha çok radyo başında olanlar mı yoksa bilgisayar başında olanlar mı?

Taksi şoförleri, servis yapanlar, işine arabayla gidenler, kütüphanelerde ders çalışan öğrenciler, ev hanımları, toplumun her kesiminden her yaş grubundan dinleyenlerimiz için Metropol FM'e ulaşmak artık çok kolay. Fm üzerinden yayın yaptığımız şehirlerde radyo en fazla kullanılan yol. İnternet ise Fm yayınının olmadığı Almanya şehirlerinde hatta dünyanın her yerinde rağbet görüyor. Metropol FM son yıllarda gelişen internet imkanları sayesinde Almanya'nın her yerinde dinlenen bir radyo haline gelmiştir. Bu sayede yayınının olmadığı yerlerde internette de çok sayıda dinleyenimizin olduğunu görebiliyoruz.

-Sanıyorum bilgisayar ve internet radyoculuğu büyük bir ivme kazandırdı, ne dersiniz?

Kesinlikle doğru. İnternet teknolojisi radyoyu son zamanlarda daha önemli bir yere getirdi. Teknik olarak birbirini seven, tamamlayan aygıtlar. İnternetin doğru kullanıldığında büyük bir radyo frekansı olduğunu düşünüyorum. Metropol FM olarak biz de bu mecraayı çok doğru kullandığımıza inanıyoruz. App programımız ve internet sitemiz üzerinden günde 80 - 90 bin dinleyenimize ulaşıyoruz. Almanya'da internet üzerinden en fazla dinlenen radyo özelliğini taşıyoruz. 15. yılımızı yaşadığımız 2014 yılı için Android kullanıcı dinleyenlerimiz için de bir müjde burdan vermek

isterim, mart ayı itibari ile dinleyenlerimiz Android üzerinden de Metropol FM'i dinleyebilecekler.

-Radyoculuk, eğlenceli bir meslek olmasının yanı sıra kuşkusuz zor yanları da vardır. Bu mesleğe girmek isteyen gençlere neler önerirsiniz?

Konuşmayı seven, gözlem yapabilen ve anlatma kabiliyeti olan, genel kültür sahibi genç arkadaşlarıma dünyanın en güzel mesleğinin radyoculuk olduğunu söylemek isterim. Bu işi severek yapan birisi için zorluğu yok denecek kadar az. Kelimeler ve müzik bu işin iki temel malzemesi, bunları seven birisi için geriye sadece her mesleğin başarı anahtarları olan disiplinli çalışmak kalıyor.

-Bu mesleği icra ederken her gün değişik olaylar da yaşıyorsunuzdur. Başınızdan geçen ilginç bir anınızı anlatır mısınız?

Konuşmanın aslında ne kadar zor bir olgu olduğunu anladığım o anı unutamıyorum. Ben aslında konuşmakta hiç zorlanmayan bir insanken mikrofonun karşısına geçtiğim ilk gün nasıl dut yemiş bülbüle döndüğümü unutamıyorum. Meğer konuşmak, durduk yere bir şey anlatmak zor işmiş. İlk gün anlamıştım.

-Son olarak sizin söylemek istediğiniz bir şey var mı?

Ses dergisi okurlarına ve dinleyenlerimize selamlarımı gönderiyorum. Bu sene 15. yılımız ve bu dinleyenlerimiz sayesinde gerçekleşmiş bir başarı. Bizi dinlemeye devam etsinler. Biz Almanya'da yaşayan tüm yurttaşlarımız için güzel şeyler yapmaya devam edeceğiz. Bizle irtibat kurmaya, bizi aramaya, bize yazmaya devam etsinler. Biz dinleyenlerimiz için bilgi aktarmaya, gündemin nabzını tutmaya ve onları günün stresinden uzak tutmak için şevkle çalışmaya devam edeceğiz.

-Bu söyleşi için Ses dergisi adına teşekkür ederim.

Ben de Ses dergisine çok teşekkür ederim. Okurları kalpten selamlıyorum. Ayrıca bu meslek hayatımda yaptığım ilk röportaj. Umarım bu sohbet bana uğur getirir.

HÜDAİ ÜLKER





Deutsch-Türkisches Theater unterstützt syrische Waisenkinder mit großem Spendenessen

Berlin, Statt Drama, Komödie oder Märchen hieß es heute im Deutsch-Türkischen Theater Tiyatrom: „Gemeinsam essen, gemeinsam helfen“. Zum üppigen Buffet eingeladen hatten Theaterdirektor Yekta Arman und sein deutsch-türkisches Ensemble sowie Autor Murat Ham. Anlass für die Einladung ist die bundesweite Aktion SPEISEN FÜR WAISEN der Hilfsorganisation Islamic Relief Deutschland, bei der Muslime ihre Nachbarn, Freunde und Bekannte zu einem Essen einladen und Spenden für Waisenkinder sammeln. Der Erlös der Essen kommt in diesem Jahr hauptsächlich syrischen Kindern zugute, die durch den Krieg einen oder beide Elternteile verloren haben. Rund 60 Gäste kamen ins Tiyatrom und ließen sich mit Humus, Börek, Simit und unzähligen mit Hackfleisch, Käse und Spinat gefüllten Hefeteilchen verwöhnen.

„Das Tiyatrom, das in diesem Jahr sein 30-jähriges Bestehen feiert, ist der richtige Ort für Solidarität“, erklärt Yekta Arman bei einer Führung durch das Haus. Für ihn und sein deutsch-türkisches Ensemble aus Schauspielern und Laiendarstellern ist das Engagement für SPEISEN FÜR WAISEN selbstverständlich, trotz oder gerade wegen der finanziell schwierigen Situation, die das Theater seit Jahren selbst erlebt. „Ich freue mich, dass ich heute hilfsbedürftigen Kindern mit SPEISEN FÜR WAISEN helfen kann“, sagt auch Murat Ham, Autor und Initiator der Aktion im Tiyatrom, und ergänzt: „SPEISEN FÜR WAISEN ist zudem eine tolle Möglichkeit, um einen Beitrag zur Integration zu leisten. Das Tiyatrom bietet dafür genau den passenden Rahmen.“



2014 Türkçe yılı

Berlin Türk Cemaati (TGB), 2014 yılını 'Türkçe Yılı' ilan ettiklerini duyurdu. Türk basınıyla bir araya gelen TGB, Türk çocuk ve gençlerinin en önemli sorunlarının başında gelen ana dil sorununun yanı sıra ayrımcılık, çifte vatandaşlık ve koruyucu aile olma gibi Türk toplumun diğer önemli sorunlarına değindi.

Berlin Türk Cemaati (TGB) Başkanı Bekir Yılmaz, 2014'ü 'Türkçe Yılı' olarak ilan ettiklerini açıkladı. Berlin'de görev yapan Türk basın mensuplarıyla kahvaltıda bir araya gelen Yılmaz, TGB'nin geçen yılki faaliyetleriyle, bu yıl gündeme alacakları konuları anlattı.

TGB olarak en önem verdikleri konuların başında Almanya'da yaşayan Türk gençlerinin Türkçe eğitiminin geldiğini söyleyen Yılmaz, "Bir çocuk ana dilini ne kadar iyi konuşursa, kelime hazinesi ne kadar geniş olursa, bir ikinci ve üçüncü dili çok daha rahat öğrenebiliyor. Bu bilimsel olarak da kanıtlanmıştır. Biz de ana dilimize sahip çıkıyor ve 2014'ü 'Türkçe Yılı' olarak ilan ediyoruz" dedi.

Bu etkinliği Almanya geneline yaymak istediklerini belirten Yılmaz, "Bunun için seminerler ve toplantılar yapacağız. Broşürler ve çıkartmalar yaptırıp dağıtacağız. Bazı kurum ve kuruluşlarla ortak organizasyonlar düzenlemeyi amaçlıyoruz. Yıl sonuna doğru da Türkiye'de Türk öğrenciler arasında 'güzel şiir okuma' yarışması düzenlemeyi düşünüyoruz" şeklinde konuştu.

'Türkçe Yılı' etkinliğe katılan Berlin Başkonsolosu Başar Şen, Türk toplumu adına samimi bir özeleştiriye bulundu.

Türk akademisyenlerin ebeveynlere yıllardır "Çocuklarınıza Almanca öğretin, Türkçeyi nasılsa öğrenirler" tavsiyesinde bulunduğunu, kendisinin de bu tavsiyeyi yaptığını anlatan Şen "Geçen zaman içinde bunun doğru olmadığını gördük." dedi.

Menderes SİNGİN



30 Jahre

Ausbildungsbetrieb

Ateş
Tek Türk
Soba ve Şömine Ustası

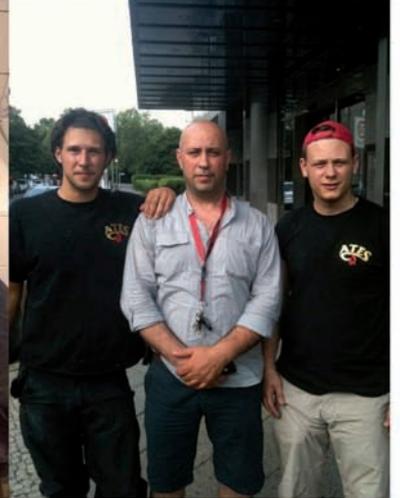
Soba
Şömine
Fayans
Su Tesisatları

Banyolarınızı komple
Ve Ev Tamiratlarınızı A-Z Kadar

Ahmet Ateş
Handwerksmeister



Ates Team



Dircksen Str. 47
10178 Berlin
Tel : 030-120 99 266
Tel : 030-460 65 942
Fax: 030-460 65 952
info@meister-ates.de
www.meister-ates.de

Fa. Ateş
Ofen und Kaminbau Ateş UG (Haftungsbeschränkt)

Geschäftsführer
Ahmet Ateş



Tahsin'in Kaleminden

Hazırlayan Tahsin Ocak



64.BERLINALE



06.-16.02.2014 tarihleri arasında 64.sü düzenlenen Uluslararası Berlin Film Festivali'nde ödüller sahiplerini buldu.

Berlinale usta yönetmen Wes Anderson'un "Büyük Budapeşte Otel" adlı filmiyle başladı. Bu filmde rol alan Bill Murray,Ralph Fiennes, Jeff Goldblum, Saoirse Ronan,Tilda Swinton, Adrian Brody,Willem Dafoe ve Edward Norton film galasına katılarak Berlin'de Hollywood'u yaşattılar. Gösterime toplam 409 film katıldı. Bunlardan 20'si, "Altın Ayı Ödülü" için yarıştı. Yarışma dışı 6 Türk filmi daha gösterime sunuldu. Bunlar; Melisa Önell'in "Kumun Tadı", Kutluğ Ataman'ın "Kuzu",Umut Dağ'ın "Rişse im Beton",Zeynep Dadak ile Merve Kayan'ın

"Mavi Dalga", Hüseyin Karabey'in "Sesime Gel" ve Hasan Serin'in "Ağrı ve Dağ" filmle-riydi.

Altın Ayı'yı, Çinli yönetmen Yinan Diao'nun "Kara Kömür,İnce Buz" adlı filmi kazandı. En iyi yönetmen ödülüne "Boyhood" adlı film ile Amerikan yönetmen Richard Linklater sahip oldu. En iyi erkek oyuncu "Kara Kömür, İnce Buz" filminin başrol oyuncusu Liao Fan olurken, en iyi kadın oyuncu ödülünü Japon filmi "Chiisai Ouchi"nin başrol oyuncusu Haru Kuroki kaptı.



George Clooney ve Matt Damon Fotoğrafları: Filiz Çiçek



FISCHPARADIES

SCHÖNEBERG

Hauptstr. 149a
10827 Berlin

Tel: 030 417 602 23

Fax: 030 705 093 77

Mobil: 0176 235 871 58

Mobil: 0177 314 07 57

www.fischparadies-berlin.de

info@fischparadies-berlin.de





Cahit Gök ile bir söyleşi

33 yaşındasınız, gençsiniz! Filmde yaşlı ve bitkin görünüyorsunuz.İç dünyanızı diyaloglar yerine, mimikle ifade ediyorsunuz.Bu filme nasıl hazırlandınız? Nasıl yaşlandınız?

Daha oyunculuk yapmaya başlamadan çok önceleri beden dili dikkatimi çekmiş, bu konuda sürekli gözlemlerim olmuştu.Beden dili konusunda kendimi eğitmem dedem ve ninemi gözlemleyerek oldu diyebilirim. Çocukluğumda köye her gidişimde köy halkının ve sahip oldukları hayvanların birbirlerinden nasıl etkilenip,zamanla birbirlerine ne kadar da benzediklerine hayretle şahit olurdum.Tüm bu gözlem ve deneyimlerimi çekimlerden önce tekrar çekimlerin yapıldığı o köye giderek perçinleştirdim.İsmail karakterine kendimi en iyi onun yaşadığı köyde hazırlayabildim zaten.

Neler yaptınız köyde?

O dönemde bizim çekim yaptığımız ev yeniden restore edildi. Ben o süreçte her sabah restoreyi gerçekleştiren ekip ile beraber kalkar,daha gün doğmadan köye giderdim.Orda güneşin ne taraftan doğduğunu,ne taraftan battığını, ordaki insanların hangi şartlarda ve nasıl yaşadıklarını,yöreye özgü hastalıklarını ve bütün bunların onların beden diline nasıl yansıdığını inceledim.

Günümüzde hızlı tüketilen dizilerde ve filmlerde oynadınız. Sonrada Kutluğ Bey gibi sanat ağırlıklı bir filmde oynama fırsatı yakaladığınızda role hazırlık konusunda ne gibi farklar oldu?

Dizi piyasasına dışardan bakıldığında çok farklı göründüğünü biliyorum. Ancak şunu söylemeliyim ki, oyunculuk hakkındaki deneyimlerimi ve ekmeğimi kazandığım, bir çok değerli sanatkar tanıdığım dizi sektörünü burada küçümsemenin de doğru olduğuna inanmıyorum.Sinema ve dizi farklı olaylar.Benim için önemli olan hangi sektör olursa olsun şartlar elverdiğince işinizin hakkını vermek.

Hayat felsefeniz nedir?

Ben önceleri daha çok insan odaklı bir hayat anlayışım olduğumu düşünürdüm. Sonra aslında yaşam hakkı olarak insanın yeryüzündeki öbür hiç bir canlıdan farklı olmadığını düşünmeye başladım. Daha sonra insanların ve diğer tüm canlıların bilinçli bir ortamda birbirlerini kuvvetlendirdiğine kanaat getirdim. Bu konuda ailem ilede iletişim kuruyorum,çünkü benim babam Bingöl doğumlu. 20 yaşında ordan ayrılıp istanbul'a gelmiş, yani İsmail gibi,mert ama bir o kadar da sert koşullarda yaşamış. Babam ve İsmail gibileri için bir hayvanı kesmek,doğramak, pişirmek ve yemek çok normal şeyler. Bizlerde bir restoranta gidip et yiyebiliyoruz .Ondan sonra da "Ah kan görmeye dayanamıyorum", diyebiliyoruz. Bu tür sosyal sorumluluk ve bilinç gerektiren kültürel konularda hem ailem hem de çevremdekilerle bağlar kurmaya çalışıyorum.

Star olmak isteyen gençlere ne söylemek istersiniz?

Bir insanın, "Sinemaya ve oyunculığa adım atmam istiyorum. Gerçekten yapmak istiyorum.", demesi benim için çok değerli bir şey. Ama star olmak büyük bir disiplin, özveri ve emek gerektirir. İnce bir çizgi üzerinde yürümeye benzer ve her an öbür yana kayabilirsiniz! .

Berlin'i nasıl buldunuz?

Berlini festival zamanında görmek başlıbaşına büyük bir keyif. Sinema salonlarını, gösterimleri dolu görmek, ilgili, bilinçli ve sadece izlemekle kalmayıp, sorgulayan izleyiciyi görmek oldukça mutluluk verici. Sinemada yaptığımız tüm işlerin böylelikle değer kazandığına inanıyorum.

Cahit Bey,sizi ve filmde emeği geçen tüm arkadaşları SES-Dergisi adına kutlarım. Hayırlı yolculuklar. Teşekkür ederim. Bu güzel sohbetten dolayı ben size ve SES Dergisine teşekkür ediyorum...



Sıla Lara Cantürk
(Schauspielerin/Actress)

Kutluğ Ataman
(Regisseur/Deutscher: Inszenisator/abir
(Screenwriter/Producer)

“KUZU“

Usta yönetmen Kutluğ Ataman'dan muhteşem bir film

Bir çok sanatkârın hayatında bırakıp gitmeler ve tekrar geriye dönüşler vardır. Usta yönetmen Kutluğ Ataman'ın dönüşü kelimenin tat anlamıyla muhteşem bir dönüşü. 15 yıl sonra bir muhteşem bir film ile Berlinale'ye geri döndü, katıldığı Panorama dalında Sinema konfederasyonu tarafından özel ödüle layık görüldü. Bu filmin dünya prömiyerinde seyirci olarak bulunmak beni çok mutlu etti. Film çok hoşuma gitti. Filmin her karesinin titizlikle hazırlandığı belli oluyordu. Her kare kendi içinde inanılmaz güzellikte bir Anadolu Tablosu'ydü adeta. "Orda bir köy var uzakta / Gitmesek de, görmesek de o köy bizim köyümüzdür!" diyoruz ya, işte Kutluğ abi bu



film ile bizi o köyümüze götürdü. Sağolun Kutluğ abi, Nesrin, Nursel, Cahit ve sanatları ile büyük mini starlarımız Sıla Lara ve Mert.

Erzincan'da bir köy...Ufak Mert'in sünnet vakti gelmiştir. Ancak babası İsmail'in, sünnet düğününün masraflarını karşılayacak parası yoktur. Sünnet düğününde kesecek kuzuları olmadığı için de, etrafa rezil olacakları korkusuyla çaresizlik içinde kıvrınmaktadır aile. Mert'in ablası Vicdan ise, "Babam kuzu kesecek para bulamazsa seni kesecek, annem de seni hep kuzum diye seviyordu ya, çaresi yok bunun" diyerek ufak kardeşinin gözünü korkutur. Fakat özellikle anne Medine kararlıdır bu düğünü yapmaya. Sonuçta hiç beklenmedik bir gelişmeyle sünnet düğünü yapılır, hem de ne düğün!

(Filmin özeti, Kaynak:İnternet)



Kutluğ Ataman



Nesrin Cavazade Nursel Köse



Cahit Gök



KESSELHAUS maschinenhaus



C. Ates

seit 1987

Ihr Malermeister

Tel: 030 - 462 54 15



Cemal & Cem Ates
Antwerpener Straße 47
13353 Berlin

Fax: 030 / 462 54 19
info@malerinberlin.de

*Jahren sind wir immer
für Sie einsatzbereit!*



www.malerinberlin.de

BERLİN'DE TÜRK TİYATROSU

Berlin'de tiyatro deyince insanın düşüncesi 70'li yıllara kadar gidiyor. Önce işçi tiyatroları vardı. Türlü zorluklarla sahneye oyunlar konurdu ve oyuncular hem oynuyor hem de kendi kendilerini yetiştiriyorlardı.

Berlin'de işçi tiyatrosu deyince akla ilk gelen isim Nihat Bozkurt'tur. Berlin'de 1974 yılında sahnelenen ilk oyunlardan biri olan Pir Sultan Abdal'ın rejisörü ve baş oyuncusu Nihat Bozkurt idi. 70'li ve 80'li yıllarda bir işçi derneği bünyesinde birçok oyun sahnelediler. Bu oyunlardan bazıları: Haşmet Zeybek'in Alpagut Olayı, Ömer Polat'ın Aladağlı Miho, Mehmet Türkkan'ın Bu oyun Oynanmamalı, İsmet Küntay'ın Evler Evler, İsmail Kaygusuz'un Silvanlı Kadınlar isimli oyunları.

1970'lerin ortalarından itibaren Berlin'de tiyatrolar çoğalmaya başladı. Gerek dernekler, gerek Halk Yüksek Okulları gerek, tiyatro tecrübesi olan kişiler, tiyatro grupları kurup sahneye oyunlar koymaya başladılar. Bu arada Türkiye'den gelip Berlin'de çalışmalar yapan usta sanatçılar da hiç eksik olmadı. Yüksel Topçugürler'in sahneye koyduğu 'Memiş'in Rüyası', Kreuzberg Halk Yüksek Okulu'nun sahnelediği Aziz Nesin'in 'Demokrasi Gemisi', Halkçı Devrimci Birliği'nin 'Pusuda' adlı oyunu, devamla Topçugürler'in yönettiği Bilgesu Erensu'un 'El Kapısı', Vasıf Öngören'in 'Zengin Mutfağı' Türk Merkezi İşçi Tiyatrosu'nun sunduğu 'Taşı Toprağı Altın' Berlin'deki ilk tiyatro oyunları olarak hafızalarda kaldı.

Daha sonra, 1980 yılında, o zamanlar Hallesches Ufer'de bulunan Schaubühne tiyatrosu kendi bünyesinde oluşturduğu Türk grubuyla oyunlar sergilemeye başladı. Sahnelenen 'Giden Tez Geri Dönmez', 'Keşanlı Ali Destanı' ve bunları izleyen diğer oyunlar Berlin'de büyük ilgi gördü. Bir dönem bu tiyatrodaki Tuncel Kurtiz, Ayla Algan, Kerim Afşar, Şener Şen gibi ünlü isimler çalıştı.



Evet, otuz küsur yıl öncesinde kalmış Berlin'in Türk tiyatro geçmişi ve anılarıydı yukarıda bölük pörçük anlattıklarım.

Günümüzde Berlin'de tiyatroyla uğraşan ve harikalar yaratan gençlerin ustaları 70'lerde onların yolunu açtı. İlk tiyatrocular, işten arta kalan zamanlarında zorluklarla sahneye oyun koyarlardı. Bu günkü genç tiyatrocular gerek bilgi birikimi, gerek teknik olanaklar açısından daha iyi durumdadır. Günümüzde de zorluklar vardır kuşkusuz ama 70'lerdeki kadar değildir.

Ben, şahsım ve SES dergisi adına Berlin'de sahne tozu yutan tüm oyunculara başarılar diliyorum. Şu unutulmamalı ki, bir insanın her zaman tiyatroya ihtiyacı vardır.

Hüdayi ÜLKER

BERLİN www.Berlin-SES.com

SES

DAS TÜRKISCH DEUTSCHE STADTMAGAZIN mit extra vielen Sport-Nachrichten

SES **SES** **SES** **SES** **SES** **SES** **SES** **SES**

Sie geben eine Feier oder eine Veranstaltung?
Wir kommen - fotografieren und berichten in der Berlin SES darüber!

Informationen:
Telefon: (030) 80 10 65 50
Fax: (030) 80 10 65 56
Mobil: 0174 79 65 20 4
E-Mail: info@Berlin-SES.com

SES PHOTOGRAPHY Emre Kurt: 0163 259 81 74

Informieren Sie unsere Leser durch Werbeanzeigen über Ihre Veranstaltungen und Geschäfte!

Beckerstr. 3 - 12157 Berlin

FAHRSCHULE

Fahrschule Ideal
Müllerstr. 131A
13349 Berlin
030 / 450 247 30

PKW / Motorrad
Theorie Übungskreis
Türkisch und Deutsch
ASF-Nachschulung
ASP-Punkteabbau
Erste-Hilfe-Kurse



AKTION 9,90 €



Inh. Zeynel Doganay

- * Kayıt ücreti
- * Türk ehliyetleri kıza zaman içerisinde değiştirilir
- * Refakatli 17 yaşında ehliyete başvuru
- * Bir yıl ADAC üyelik dahil



Tipps für Senioren

Warum werden Renten jetzt besteuert?

Grundsätzlich werden Renten wie andere Einkünfte schon immer besteuert. Mit Urteil vom 6. März 2002 hatte das Bundesverfassungsgericht allerdings festgestellt, dass die unterschiedliche Besteuerung von Beamtenpensionen (voll) und Renten aus der gesetzlichen Rentenversicherung (nur in Höhe des so genannten Ertragsanteils) nicht mit dem Gleichheitssatz des Grundgesetzes vereinbar ist. Gleichzeitig wurde der Gesetzgeber verpflichtet, mit Wirkung zum 01. Januar 2005 eine Neuregelung zu treffen. Mit dem Alterseinkünftegesetz ist der Gesetzgeber dieser Verpflichtung nachgekommen. Seitdem werden Renten aus der gesetzlichen Rentenversicherung und aus berufsständischen Versorgungswerken auf die nachgelagerte Besteuerung "umgestellt".

Was versteht man unter dem Begriff "nachgelagerte Besteuerung"?

Nachgelagerte Besteuerung heißt, dass Renten erst dann versteuert werden müssen, wenn diese an den Steuerzahler gezahlt werden - also im Alter. Dafür bleiben die Beiträge zur Altersvorsorge während der Erwerbstätigkeit unbesteuert indem sie - bis zu einem jährlichen Höchstbetrag - als Sonderausgaben von den Einkünften abgezogen werden können. Der Übergang zur nachgelagerten Besteuerung und zur Steuerfreistellung der Altersvorsorgeaufwendungen erfolgt schrittweise.

Wie und in welcher Höhe werden gesetzliche Renten besteuert?

Renten aus gesetzlichen Rentenversicherungen, landwirtschaftlichen Alterskassen sowie aus berufsständischen Versorgungseinrichtungen werden als so genannte Basisrente der geänderten Besteuerung unterworfen. Zur Basisrente gehören Altersrenten, Witwen- und Waisenrenten, Erwerbsminderungsrenten und auch Renten aus eigenen, kapitalgedeckten Leibrentenversicherungen (so genannte Rürup-Rente), deren Laufzeit nach dem 31. Dezember 2004 begonnen hat. Der Anteil der Rente, der versteuert werden muss, steigt jedes Jahr, beginnend im Jahr 2005, um 2 Prozentpunkte an, bis im Jahr 2040 100 Prozent der Rentenzahlung versteuert werden muss. Im Klartext: Rentner, die im Jahr 2005 in Rente gegangen sind oder bereits in Rente waren, müssen demnach 50 Prozent dieser Rente versteuern.

Dieser Besteuerungsanteil wird für diese Rentnergeneration "festgeschrieben" und in einen Rentenfreibetrag umgewandelt, der für die Dauer der Rentenzahlung gleich bleibt. Im Gegensatz dazu müssen Rentner des Jahrgangs 2006



bereits 52 Prozent ihrer Basisrente versteuern, Rentner, die im Jahr 2007 in Rente gehen 54 Prozent, für Rentner ab 2008 beträgt der Besteuerungsanteil 56 Prozent ihrer Rente usw.

Wie werden Privatrenten besteuert?

Renten, die nicht zur o.g. Basisversorgung gehören, werden wie bisher lediglich mit dem Ertragsanteil besteuert. Dazu zählen vor allem Zahlungen privater Rentenversicherungen und Renten aus dem umlagefinanzierten Teil von Zusatzversorgungseinrichtungen, z. B. die VBL für Beschäftigte im Öffentlichen Dienst. Die Höhe des steuerpflichtigen Ertragsanteils bemisst sich nach dem Lebensalter des Rentenbeziehers zu Beginn des Rentenbezugs bzw. der Laufzeit der ausgezahlten Rente. Der Ertragsanteil beträgt z. B. bei einem 67-jährigen Rentner nur 17 Prozent. Dieser bleibt in der Regel während der gesamten Laufzeit unverändert. Gegenüber dem bisherigen Recht wurden die Ertragsanteile deutlich abgesenkt.

Welche Renten sind komplett steuerfrei?

Beispielsweise Renten aus der Gesetzlichen Unfallversicherung, Kriegs- sowie Wehrdienst- und Zivildienstbeschäftigtenrenten und die Wiedergutmachungsrenten.

Info: Bund der Steuerzahler

Ahmet TUNGA

• Unternehmensberatung • Finanzbuchhaltung
• Existenzgründung

- fachkundig
- zuverlässig
- Buchen laufender Geschäftsvorfälle

Beckerstraße 3
12157 Berlin
Telefon: (030) 80 10 65 50
Fax: (030) 80 10 65 56
Mobil: 0174 796 52 04
E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de

Mitglied im Bundesverband selbständiger
Buchhalter und Bilanzbuchhalter

Ahmet TUNGA

**Unternehmensberatung
Finanzbuchhaltung
Existenzgründung**

**Vergi Denkleştirme
Muhasebe İşlemleri
İşletme Danışmanlığı**

- ✓ *fachkundig*
- ✓ *zuverlässig*
- ✓ *Buchen laufender Geschäftsvorfälle*



Beckerstraße 3
12157 Berlin

Telefon: (030) 80 10 65 50

Fax: (030) 80 10 65 56

Mobil: 0174 796 52 04

E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de



Mitglied im
Bundesverband selbständiger
Buchhalter und Bilanzbuchhalter



Happy
Birthday!

Berlin SES Magazin dergisi olarak,
Ceyda Kirci'nin 33. Yaşgününü kutlarız.

Dost ve yakın Arkadaşları ile
güzel bir Mekanda eğlendiler.
Sağlıklı, Mutlu ve Huzurlu
Yıllar dileriz....



Antepliogulları

Baklava & Kadayıf & Su Böreği



Hermann Str. 64 - 12049 Berlin

Imalat:

Britzer Damm 198 - 12347 Berlin

Tel: 030 896 20 456

Fax: 030 896 57 474

Mobil: 0177 89 21 467

E-Mail: antepliogullari@hotmail.de





LATİF DOĞAN

Grup Şahanlar'ın başarılı sesi Fatih Demirbağ bir çok başarılı organizeler düzenliyor. Bu kez de Latif Doğan'ı sevdikleriyle buluşturdu. SES Ailesi olarak Fatih Demirbağ'a başarılarının devamını diliyoruz.



Yılmaz ve Latif Doğan



Fatih Demirbağ Grup Şahanlar



Hüseyin Albayrak, Latif Doğan ve Fatih Demirbağ Grup Şahanlar



Anteplioğulları sahibi ve yakın arkadaşları



Latif Doğan ve Emre Kurt



Latif Doğan ve Grup Derman





Gala Blumen
Kottbusser Damm 65
D-10967 Berlin

gala blumen



Tel +49(30) / 69 56 56 69
Fax +49(03) / 69 56 56 71
Mobil +49(177) / 65 15 78 7
E-Mail info@galablumen.de
Web www.galablumen.de





Ebru Event Center'de
Avrupa Türk Konfederasyonu'nun
düzenlediği gecede
Mustafa Yıldızdoğan sahne alarak
sevdiğilerine güzel bir gece sundu...





DJ KARACA

BOOKING: +49 (0) 178 - 292 699 7
E-MAIL: DJKARACA@OUTLOOK.COM

TOP 10 LISTESİ



2.Erdem Kinay & Merve Özbey - Helal ettim



3.Ziyet Sali - Gelemiyorum Yanına



4.Mabel Matiz - Sultan Süleyman



5.Hande Yener - Zalim



6.Emre Aydın - Eyvah



7.Bengü - Saygımdan



8.Mustafa Ceceli - Sevgilim



9.Ajda Pekkan - Ara Sıcak



10.Mustafa Sandal - Tesir Altında



soundcloud.com/dj-karaca



facebook.com/karacadj



M&M Backshop artık Tegel' de, Berlin' de 13 şubesi bulunan M&M Backshop 14' dördüncü şubesini Tegel de hizmete sundu. M&M Backshop adına açıklama yapan Mahmut Bey hedeflerinin şube sayısını artırmak olduğu dile getirdi.

Bizde tebrik eder ve Başarılarının devamını dileriz.



MUHTEŞEM

EVENT & VERANSTALTUNGSSERVICE



SÜLEYMAN UZUN

Organize • Etkinlik • Menajerlik

Açılış, Düğün, Dekorasyon, Fuar, Konser, Kermes, Şenlik, Sahne, Ses sistemi, Sanatçı, Tanıtım ve benzeri organizasyonlar`da başta Almanya olmak üzere tüm Avrupa ve Türkiye`de uzman isim.



iletişim Bilgileri:

0163 275 57 99

suleyman-uzun@hotmail.de
Muhteşem Süleyman Uzun





Theater 28 den Muhteşem bir Gösteri... Penguen TV

Bir TV kanalı düşünün. KTV adındaki bu kanalda çalışanlar maaş alamadıkları için birer birer istifa edip ayrılıyorlar. Üstelik rakip kanal, araya hatırlı kişileri sokup bizimkilerin yayın yaptığı uyduya NASA'nın uzay mekiğini çarptırıyor. Bizimkiler iyice zor duruma düşüyor. Borç geliyor gırtlığa dayanıyor. Eğer KTV'de yayınlayacakları programlar iyi rating yapmazsa kanalın kapısına kilit vuracaklar. Program yapmak için toplasanız 5-6 kişiler. Kanalın isimin PenguenTV olarak değiştirip yeni hedeflere yelken açarlar. Haberleri de bu ekip yapıyor, dizileri de, talk-show'ları da, yetenek yarışmalarını da. Çok mu yetenekliler, yoksa hepsi yeteneksizin önde gideni mi?



THE ARTIST MANAGEMENT PRESENTS ANOTHER RAINER HACKL PRODUCTION



DIE NEUE SHOW AUF WELT-TOURNEE 2014

THE
ORIGINAL

Masters of SHAOLIN Kung Fu

AYHANAYDIN
MANAGEMENT & ENTERTAINMENT

THE RETURN OF THE MONKS

**ORIGINAL
SHAOLIN-MÖNCH**

**WAFFEN-
DEMONSTRATIONEN**

**HARD CHIGONG-
VORFÜHRUNGEN**

10. März '14
20.00 Uhr, Montag

Berlin - Tempodrom

Tickets: Interklassik im Dussmann, Friedrichstr. 90, Tel. 030 - 20 16 60 93



www.ADticket.de | hotline 0180-5040300
und an allen bekannten Vorverkaufsstellen

Besuchen Sie uns unter: www.highlight-concerts.com

Erfahren Sie alles über die Aufführung und profitieren Sie von vielen Vorteilen!

Berliner Morgenpost
DAS IST BERLIN



Mit Mesotherapie Haarausfall wirksam bekämpfen

Haarausfall kann viele Ursachen haben, meistens ist er erblich oder hormonell bedingt. Mindestens jeder zweite Mann, aber auch viele Frauen sind betroffen. Beide Geschlechter empfinden ihren Haarausfall häufig als belastend, gilt doch volles Haar als Zeichen für Gesundheit, Vitalität und Attraktivität. Neben der Haartransplantation als ultima ratio, Medikamenten und Tinkturen steht heute die Mesotherapie als eine innovative und sehr wirksame Behandlungsmethode zur Verfügung.

Wann spricht man von „Haarausfall“?

Erst wenn mehr als 100 Haare täglich über einen längeren Zeitraum verloren werden, wird dieser sichtbar und man spricht von einem Haarausfall.

Welche Formen von Haarausfall gibt es?

Die häufigsten Formen des Haarausfalls sind nicht krankhaft. So ist es z.B. bei Frauen vollkommen normal, dass sie durch hormonelle Schwankungen (Geburt, Kontrazeption) phasenweise verstärkt Haare verlieren. Auch gibt es bei allen Menschen jahreszeitliche Schwankungen mit vermehrtem Haarverlust im Frühjahr und Herbst. Auf diese Weise verlorene Haare wachsen von alleine wieder nach.

Die bei Männern, aber auch bei Frauen, häufigste Form des Haarausfalls ist die androgenetisch bedingte Alopezie. Da auch hier keine Krankheit vorliegt, übernehmen die Krankenkassen keine Behandlungskosten.

Die Ursache liegt in den Erbanlagen, weswegen auch von einem erblich bedingten Haarausfall gesprochen wird. Es besteht eine genetisch bedingte Überempfindlichkeit der Haarfollikel gegenüber Dihydrotestosteron (DHT), das im Körper aus den männlichen Hormonen (Androgenen) gebildet wird. Dabei kommt es zu einer verstärkten wachstumshemmenden Wirkung, die Haarfollikel bekommen nicht mehr genug Nährstoffe, die Wachstumsphase des Haares verkürzt sich, das Haar verkümmert und fällt aus. Typisch hierfür sind sog. Geheimratsecken oder eine Mönchstonsur am Hinterkopf bei Männern sowie eine Ausdünnung im Scheitelbereich bei Frauen. Vier von fünf Männern leiden mehr oder minder stark hierunter. Bei den Frauen ist jede zehnte davon betroffen, nach der Menopause sogar jede fünfte.

Von einem diffusen Haarausfall ist jeder zwölfte betroffen. Hier fallen die Haare aufgrund von

Infekten, Medikamenten, fehlendem Eisen, Zink, Eiweißen, Vitaminen oder aufgrund einer Fehlfunktion der Schilddrüse oder eines erhöhten Blutzuckers aus. Ist die Ursache behoben, wachsen die Haare innerhalb von drei bis sechs Monaten komplett nach.

Zehn Prozent aller Menschen leiden unter kreisrundem Haarausfall (Alopecia areata). In sehr seltenen Extremfällen können bei dieser Erkrankungen die Haare am ganzen Körper ausfallen. Ursache ist eine Autoimmunerkrankung, bei der körpereigene Immunzellen eine Art Entzündung der Haarfollikel hervorrufen. In vielen Fällen tritt eine Spontanheilung ein. Andernfalls ist eine Immunsuppressionstherapie möglich.

Die seltenste Form des Haarausfalls ist der narbige Haarausfall nach Verbrennungen, Verätzungen oder tiefen bakteriellen, viralen oder Pilzinfekten. Da hier in der Regel die Haarfollikel vollständig zerstört sind, können keine Haare mehr nachwachsen. Eine Behandlung gibt es nicht.

Welche Behandlungsmöglichkeiten gibt es bei der erblich bedingten, androgenetischen Alopezie?

Auf dem Markt gibt es mittlerweile eine Vielzahl von Produkten, die gegen den androgenetisch bedingten Haarverlust helfen sollen. Allerdings halten nur die wenigsten, was sie versprechen. Shampoos und Tinkturen können die in 4 mm Tiefe der Kopfhaut liegenden Haarwurzeln kaum bis gar nicht erreichen. Die zunehmend angebotenen Nahrungsergänzungsmittel (Cosmeceuticals) sind vielfach ebenso ineffektiv, da sich die Wirkstoffe im ganzen Körper verteilen und kaum an ihr Zielort kommen. Laut der umfangreichen Untersuchungen von Stiftung Warentest in 2003 und 2012 ist keines der frei verkäuflichen Mittel ohne Einschränkungen zu empfehlen. Unter den verschreibungspflichtigen Medikamenten wird die beste Wirksamkeit Produkten mit Minoxidil (Tinktur) oder Finasterid (Tabletten) zugeschrieben. Diese konnten den Haarausfall meist stoppen und auch das Haarwachstum wieder anregen, sofern die Haarfollikel noch aktiv waren. Allerdings müssen



beide Wirkstoffe ein Leben lang eingenommen bzw. aufgetragen werden, da nach dem Absetzen die Haare wieder ausfallen. Für viele Betroffene stellen die Kosten, der Behandlungsaufwand und die möglichen Nebenwirkungen aber eine unzumutbare Belastung dar: So geht die Einnahme von Finasterid, abhängig von der Dosierung, häufig mit einer verminderten Libido und Potenzstörungen einher, die auch nach Absetzen des Medikaments anhalten können.

Für Frauen ist Finasterid nicht zugelassen. Ein alternativer, dafür umso effektiverer Behandlungsansatz ist die Mesotherapie, die zunehmend in der Behandlung des Haarausfalls einen bedeutsamen Platz einnimmt.

Wie wirkt Mesotherapie bei Haarausfall?

Die Mesotherapie versorgt mittels winziger Injektionen von Wirkstoffen in die Haut die Haarwurzeln direkt mit den benötigten Nährstoffen. Ein Wirkstoffcocktail mit Vitaminen, Antioxidantien und natürlichen Substanzen mit antiandrogener Wirkung, die die DHT-Bildung hemmen, wirken sehr gut gegen erblich bedingten Haarausfall.

Das Einbringen der Substanzen in die Haut durch Mikroinjektionen erzielt eine bessere Wirkung als ein bloßes Auftragen der Wirkstoffe auf die Haut. Zudem entsteht ein Hautdepot mit den Wirkstoffen, die nach und nach abgegeben werden. Hierdurch ist ein schneller und gleichzeitig anhaltender Effekt gewährleistet. Die nur wenige Millimeter tiefen Stiche und die eingebrachten Wirkstoffe regulieren die Abwehrkräfte, steigern die Durchblutung und Sauerstoffversorgung des Bindegewebes, das Gewebe wird zur Regeneration stimuliert, entzündungshemmende Substanzen werden freigesetzt. Aufgrund der lokalen Anwendung bleiben die verwendeten Wirkstoffmengen äußerst gering. Eine Verteilung im Körper – wie bei der Einnahme von Tabletten – erfolgt nicht.

Viele Patienten, die einen auf diese Methode spezialisierten Arzt aufsuchen, haben schon eine lange Odyssee erfolgloser Behandlungen und Therapieversuche hinter sich. Dass eine wirksame Behandlung des Haarausfalls mit Mesotherapie auch ohne großen Aufwand und Nebenwirkungen möglich ist, zeigen wiederholt durchgeführte Studien (Literaturangabe über Verlag). In 80% der Fälle ließ sich eine Verringerung des Haarausfalls ab der dritten Behandlung und nachwachsendes, gesünderes und volles Haar nach zwei bis drei Monaten feststellen. Die Therapie erfordert etwas



Geduld, da es eine gewisse Zeit dauert, bis sich die Haarwurzeln so weit regeneriert haben, dass sie eine neue Wachstumsphase einleiten und neue Haare nachwachsen. In der Aufsättigungs- und Übergangsphase sind etwa zehn Sitzungen im Abstand von zunächst einer, später zwei Wochen notwendig. Danach wird je nach Bedarf behandelt, um die Erfolge zu erhalten. Der Verlust der Haare geht nach etwa drei Wochen deutlich zurück, neue Haare werden nach zwei bis drei Monaten sichtbar.

Bei vielen Formen des Haarausfalls hat man mit der Mesotherapie sehr gute Aussichten auf Erfolg. Sogar gering ausgeprägte Formen des kreisrunden Haarausfalls lassen sich behandeln. Bei starker Autoimmunaktivität oder bei langjähriger Glatzenbildung ist die Mesotherapie allerdings aufgrund der schlechten Erfolgsaussichten nicht zu empfehlen. Beim erblichen Haarausfall ist es wichtig, möglichst früh mit der Behandlung anzufangen, da DHT die Haarwurzel mit der Zeit stark schädigt. Wenn die Haarfollikel bereits zerstört sind, bleibt nur die Möglichkeit einer Eigenhaar-Transplantation.

Dr. med. Pinar Grunert

Praxis für Mesotherapie
Regensburger Str. 1, 10777 Berlin

Tel.: 030 - 21 00 59 13
17 - 19 Uhr: 0157 324 268 47



REYNA

Cafe Bar Lounge



Berlin Wedding Reinickendorferstr. 102 numarada Reyna adında yeni eğlence mekanına kavuştu. 14 Şubat sevgililer gününde hizmete giren, mekana yoğun ilgi gösteren müşteriler Berlinli sanatçılar Okan Sayar ve Fadimenin verdiği canlı müzik sunumu ile gece boyunca bol bol eğlendiler.



FADIME



OKAN SAYAR



REYNA

Cafe Bar Lounge



Shisha Lounge

LIVE

OKAN SAYAR & FADIME

Her Cumartesi

GRUP ŞEKERLER

Her Çarşamba, Cuma ve Cumartesi



Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von unseren köstlichen Cocktails, dem erstklassigen Tabak unserer Shishas und dem stets freundlichen Personal des CAFE REYNA verwöhnen.....

Auch für Geburtstagspartys und Veranstaltungen! Sie werden herzlichst empfangen.

Reinickendorferstr. 102 - 13347 Berlin (Wedding)



NEUERÖFFNUNG



Werden Sie eine der "BESTEN" Wir helfen Ihnen dabei. Professionelle Ausbildung sowie Weiterbildungen. Sie werden praxisorientiert ausgebildet und sind den Herausforderungen des Berufsalltags gewachsen. In Ihren Händen wird man gepflegt & verwöhnt. Sie sind die erste Adresse für Kosmetik und Wohlbefinden! Wir begleiten Sie auf dem Weg dahin und stehen Ihnen mit unserem professionellen Wissen und Langjährig Erfahrung in Kosmetik & Makeup zur Seite. Gerne beraten wir Sie ausführlich zu unseren Ausbildungsinhalten und Weiterbildungsmöglichkeiten in unserer Academy. Wir freuen uns, Sie persönlich kennenzulernen.

Türkçe Dersi verilir...
Abreitsamt Tarafından karşılanır...

info@catwalk-mbf.com
www.catwalk-mbf.com

Graefe Strasse 40, 10967 Berlin
Info: 0176 832 19 491



Taxi & Mercedes Teile & Werkstatt

- Taxi Schnelldienst
- TÜV & AU täglich
- Automatikgetriebe
- Lenkgetriebe
- Karosseriearbeiten
- Achsvermessung
- Reifendienst
- Klima
- Teileverkauf
- Autopflege

MTB

Karl-Marx-Str. 179
12043 Berlin

Werkstattannahme
Tel.: 030/ 616 56 666

Teileverkauf
Tel.: 030 / 522 47 73 - 74

E-Mail: mtbgmbh@hotmail.de Fax: 030 / 616 52 52 458



EVENTCENTER
Eğlence Merkezi



Hasan Yılmaz ve Cemal Gümüş

Gümüş Bäckerei'nin Sahibi Cemal Gümüş,

Dost ve Müsterilerine güzel bir jest yaparak, Hasan Yılmaz Konserini Muhteşem Sülyeman Organizasyonu ile düzenledi.



Deejay Karaca



Hasan Yılmaz



*Süleyman Uzun
Organize & Etkinlik & Menajerlik*



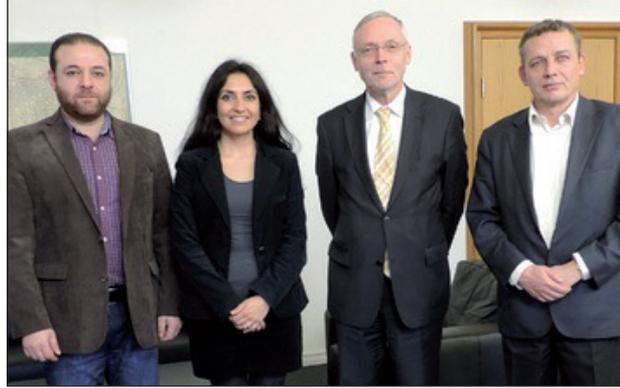


Berlin'in Kalbi Kreuzberg'de "Pİ Feinkost, Patisserie & Partyservice"

Lezzet Ustası Alper Özuzun ve eşi Esin Özuzun uzun zamandır hayalini kurdukları lezzet atölyelerini Pİ Feinkost, Patisserie & Partyservice, Dresdener Straße 36, 10179 Berlin adresinde görkemli bir açılış ile hizmete girdi.

Alper Özuzun; "Eşim Esin hanım aslında beslenme uzmanıdır, fakat onun pastalara merakı vardı ve uzun zamandır hobi olarak yaptığı pastaları, iyi bir eğitimde alarak kendisini profesyonel bir pastacı olarak çok iyi yetiştirdi, bende aşçı olarak birlikte en iyi bildiğimiz işi yapmaya karar verdik ve bu işyerimizi değerli müşterilerimizin hizmetine açtık" dedi.

Açılışa Almanya Türk Toplumu Genel Başkanı Kenan Kolat, Dr. Yasemin Akyıldız, Dr. Susam Dünder Işık, TBB yönetim kurulu üyeleri İlker Duyan, Ahmet İyidirli ve çok sayıda Dostları katıldı.



TBB besuchte Staatssekretär Bernd Krömer

Der Türkischen Bund in Berlin-Brandenburg (TBB) hat den Staatssekretär für Inneres, Herr Bernd Krömer (CDU), getroffen. Dieser Besuch, an dem auf Seiten des TBB die Sprecherin Ay e Demir, der Sprecher Hilmi Kaya Turan und der Geschäftsführer Fuat engül teilnahmen, fand in den Räumen der Senatsverwaltung statt.

Bei dem Treffen wurden von Seiten der TBB-Vertreter_innen verschiedene Themen hinsichtlich der Situation der türkeistämmigen Berliner_innen angesprochen. Hierzu gehört beispielsweise der Umgang Berlins mit der Optionspflicht. Die Vertreter_innen des TBB wiederholten hierbei ihre Forderung nach einer Aussetzung der Optionspflicht bis zur geplanten Änderung der Rechtslage durch die Bundesregierung.

Darüber hinaus wurde von den Vertreter_innen des TBB darauf hingewiesen, dass immer noch eine hohe Anzahl an Beschwerden über die Ausländerbehörde an den TBB herangetragen werde. Hierbei wurde die Wichtigkeit der Erhöhung der Anzahl der Mitarbeiter_innen der Ausländerbehörde mit Migrationshintergrund, die Schulung der Mitarbeiter_innen zur interkulturellen Kompetenz und die Einrichtung einer unabhängigen Beschwerdestelle betont.

Desweiteren erkundigten sich die Vertreter_innen des TBB über den aktuellen Stand der Ermittlungen zum Mord an Burak B. und bekräftigten den möglichen rassistischen Hintergrund der Tat.

Der Staatssekretär, Herr Bernd Krömer, zeigte sich den von Seiten des TBB vorgebrachten Anliegen gegenüber aufgeschlossen und kündigte an, diese nach Möglichkeit zu beachten und aufzunehmen.

INFO: TBB



© FOTO: Thorsten Gottschalk

MOSCOW CIRCUS ON ICE



Başkonsolos Ahmet Başar Şen, esi, organizatörler ve Moscow Circus On Ice Show ekibi



Ebru ve Ayhan Aydın

50 yıllık kutlamasını yapan ve Almanya turnesi kapsamında, Berlin'de Ocak ayında bir günlüğüne gelerek, iki Show dolduran MOSCOW CIRCUS ON ICE - FANTASY 2014 Show'u ile sehirlieleri büyüledi. Yaklaşık 6000 seyirciyi Tempodrom'a çeken Show, hem küçük hemde büyük seyircilerin kalbini fethetti. 300 yeni sahne kostümü, 45 kişilik ekip ile Berlin'e gelen Show'un ünlü sirk direktörü Natalia Abramova'nin yönetimindeydi. Agenda Production International'in sahibi Shalva Beniashvili ve Management & Entertainment'in sahibi Ayhan Aydın bu muhteşem Show'un Berlin organizatörleri olarak, yoğun talep ve güzel geçen etkinlikten çok memnun olduklarını belirttiler. Show'da artistik gösteriler, komedi, trapez ve sıradışı bisiklet gösterisi icermesi yanı sıra, finalde ateşli büyük bir Pyro-Effect-Show yapılması. Özellikle çocukları mutlu kıldı.



Elif ve Ahmet Tunga



SOS Kinderdorf Berlin'den katılan özel davetli grup



T.C. Organizatör, Konsolos ve Büyükelcilik ekibi ve aileleri



Başkonsolos Ahmet Başar Şen ve eşi



Organizatör Shalva Beniashvili ve Ayhan Aydın ile Show'un ünlü sirk direktörü Natalia Abramova ve Show aktörleri



Good Friends - DJ Merique und Management & Entertainment Ayhan Aydın





© FOTO: Thorsten Gottschalk

MOSCOW CIRCUS ON ICE





FAHRSCHULE VATAN GmbH

Fahrschule Vatan'da yeni yıl Kutlaması, Önce Fahrschule Vatanın kuruluşundan bahsedildi, ardından öğrencilere ve katkısı olan herkese birbirinden güzel hediyeler dağıtıldı. Fahrschule Vatan tarafından düzenlenen bu kutlama güzel yemekler ve sohbetler eşliğinde sona erdi.

Karl-Marx-Straße 43, 12043 Berlin
Tel: 030/62 72 43 73





Danke

ICB *Dr. Ina*
FAHRSCHULE VATAN GmbH
sgölsun

Nähringstraße 43
D-12345 Berlin
Tel.: 030 42 72 43 73
Fax: 030 42 72 43 74
www.fahrschulevatan.de
info@fahrschulevatan.de

Eine Klasse für sich.

SUPER

Angebot

50€

Führerschein-Klasse B*

*die Anmeldegebühr von 50 € beinhaltet



Theoriestunden



LSM
Erste Hilfe



Lehrmaterial



Büroaufwand



Sehtest



Passbildgutschein



Eine Fahrstunde

UNSERE PREISE Klasse B

Sonderfahrten

Überlandfahrt 225 min. **150 €**
45 min. 30 € x 5

Autobahnfahrt 180 min. **120 €**
45 min. 30 € x 4

Nachtfahrt 135 min. **90 €**
45 min. 30 € x 3

Standard Preise

Fahrstunde 45 min. **25,31 €**

Übungsfahrt 80 min. **45,00 €**

Vorstellung zur praktischen Prüfung! 85,00 €

**JETZT AUCH
MIT
AUTOMATIKGETRIEBE!!!**





TDU yeni yıl resepsiyonu verdi. Berlin Brandenburg Türk & Alman iş adamları Birliği (TDU) geleneksel hale getirdiği yeni yıl resepsiyonunu yöneticileri üyeleri ve bir birinden değerli misafirleri davetlileri ile kutladı. TDU adına Başkan Remzi Kaplanın yanı sıra T.C. Berlin Büyük Elcimiz Hüseyin Avni Karşlıoğlu ve Berlin Aile, çalışma ve uyumdan sorumlu Bakan Dilek Kolat birer konuşma yaptılar.





TDU Başkanı Remzi Kaplan



Dilek Kolat, Uyum, Çalışma ve Sosyal Bakanı



Theater 28



Theater 28





Demans Hastalığı

IdeM 10 yıldan bu yana Sozialverband VdK`ya bağlı olarak demans hastası ve psikolojik hastalıkları olan göçmenlere danışma hizmeti veriyor. Bu nedenden dolayı projenin sorumlusu Belgin hanım ile bir röportaj yaptık.

Belgin Hanım projenizi farklı kılan nedir?

Bizim Projemizin en önemli özelliği demans ve psikolojik hastalıklarla ilgili Türkçe danışma hizmeti sunmamızdır. Projemiz bu alanda Almanya çapında örnek olarak kurulmuş ve on yıldan bu yana göçmen kökenli vatandaşlara hizmet vermektedir.

Danışma hizmeti almaya gelenlerin yaşı nedir, daha çok gençler mi yoksa yaşlı insanları size danışma için başvuruyorlar.

Bizden danışma hizmeti almaya gelen insanların yaşı 25 ile 80 yaşları arasında değişiyor.

Demans konusu Türkler tarafından iyi tanınıyor mu?

Hayır, maalesef demans hastalığı Berlindeki Türk kökenli insanlar tarafından henüz fazla tanınmıyor. Demans bir hastalık olarak değilde, yaşlanmanın doğal bir sonucu olarak görülüyor. Bunu bir kader olarak algılayıp, buna karşı birşey yapılamayacağını düşünenler de var. İnsanlarımız yeni yeni demans hastalığını tanımaya ve kabul etmeye başladılar. Biz de kendi çalışmalarımızla insanlarımızın bu hastalığı tanımalarına yardımcı oluyoruz.

Demans hastalığı zamanında teşhis edilmediği takdirde ne gibi sonuçlara neden oluyor?

Demans hastalığına zamanında teşhis konulmadığı takdirde, aile içinde ve hastanın kendisi açısından problemlere neden oluyor.

Aile içinde anlaşmazlıklar, parçalanmalar ve çeşitli aile krizlerinin yanısıra hastanın kendisi içinde gereksiz yere ek sıkıntılara (anlaşılamamaktan kaynaklanan) neden oluyor.

Örneğin demans hastası kişiler çok unutkan olurlar ve söyledikleri veya sordukları bir şeyi tekrar tekrar söyler veya da sorarlar. Bu aile bireyleri ve hasta için zor bir durumdur çünkü hasta anlamadığını düşünür. Buna karşın hasta yakınlarında kendilerini çok büyük bir baskı altında hissederler.

Demans bu kadar çok bahsettik, peki nedir Demans?

Demans hastalığı beynin organik yapısında oluşan çeşitli hasarlardan dolayı işlevini tam olarak yerine getirememesidir. En önemli belirtisi hastaların özellikle yakın geçmişlerini hatırlayamamalarıdır, ancak uzak geçmiş belleklerinde. Ayrıca gereksiz yere sinirlenme, agresif olma ve uyku bozuklukları, yerine ve zamanına uygun olmayan davranışlar da önemli belirtileridir.

Demans hastalığına karşı ne yapılabilir?

Demans beyin fonksiyonlarını negatif etkileyen bir dizi hastalığın hepsini kapsar. Bu nedenle Hastalığın çok çeşitli nedenleri olmakla beraber, farklı türde birçok demansdan söz etmek de mümkündür.

Alzheimer, demans hastalığının en büyük nedenlerinden biridir. Alzheimer beynin organik yapısında oluşan değişimden kaynaklanır ve beyindeki sinir hücrelerinin ve bu sinirlerin bağlantılarının kopmasıdır. Demans hastalığının 2/3 sinin nedeni Alzheimerdir. Bunun haricinde birincil ve ikincil demans dan da bahsetmek gerekir.

Birincil demanslar beynin yapısındaki değişikliklerden kaynaklanan örneğin Alzheimer gibi iyileştirilmesi mümkün olmayan demanslardır. İkincil demanslar denildiğinde ise başka hastalıkların sonuçları olarak ortaya çıkan demanslar örneğin çeşitli vitamin eksiklikleri veya metabolizma bozukluğundan kaynaklanan demanslar kastedilir. Bu gibi demanslarda demansa neden olan hastalığı ortadan kaldırarak, deması iyileştirmek de mümkündür.

Bu anlamda erken teşhis hastalığın nedeninin ortaya konmasında ve gerekli tedavinin uygulanmasında çok önemlidir. Ancak şunu da unutmamak gerekirken demans hastalıklarının % 90`ı birincil demans, yani iyileştirilmesi mümkün olmayan demanslardır. Ancak en önemli nokta uygun tedavi ve terapi yöntemleriyle demans hastalarının günlük ihtiyaçlarını kendi başlarına mümkün olduğunca uzun süre kimseye muhtaç olmadan yürütebilmeleridir.

Info 030 - 85 62 96 57



REYNA

Cafe Bar Lounge

Berlin Pop ve Fantazi Şarkıcısı Okan Sayar,
Doğum gününü Cafe Bar Lounge Reyna`
da dost ve yakın arkadaşları ile kutladı.

SES dergisi olarak,
Nice Sağlıklı, Mutlu ve Huzurlu
yıllar dileriz....



OKAN SAYAR DOĞUM GÜNÜN KUTLU OLSUN



ve pasta vakti



Okan Sayar



Grup Şekerler



**@kan Sayar ve
Selim Beşirli**



Kadir ve Enes



Derya ile Sanât...

Hazırlayan
Derya Hanım



"Ne güzel şey seni sevmek" Erdal Erdoğan'dan süper bir Albüm

Merhaba sevgili gönül dostlarım!

Bu seferki sayfamda sizlere müzisyen arkadaşım sevgili Erdal Erdoğan'ı tanıtmak istiyorum. Erdal Erdoğan 1968 Malatya'da doğdu ve uzun yıllardır Berlin'de yaşıyor. Müziğe olan sevgisi ve ilgisi çocuk yaşlarda başladı.

Erdal Erdoğan'ın müzik ve sahne hayatı 1983 yılında Berlin'de başladı. Düğün salonlarında ve müzik mekânlarında müzisyen ve solist olarak çeşitli guruplarla birlikte müzik çalışmalarına devam ediyor. Org, gitar, saz, ney ve ritm aletleri gibi çeşitli enstrümanları icra ediyor.

Erdal Erdoğan 2012 yılın başında "Ne güzel şey seni sevmek" isimli ilk albümü ile sevenleriyle buluştu. Albümün genel yönetmeni Yılmaz TATLİSES.



Erdal Erdoğan

Ne Güzel Şey

Seni Sevmek

1. NE GÜZEL ŞEY SENİ SEVMEK
Söz: Falma KARAŞIN
Müzik: Yılmaz TATLİSES
2. TAKVİMİN YAPRAKLARI
Söz: Mustafa DİLKI
Müzik: Turgay TEKNARSLAN
3. LAF EBESİ
Söz: Falma KARAŞIN
Müzik: Yılmaz TATLİSES
4. NE OLDUM DELİŞİ
Söz: Müzik: Yılmaz TATLİSES
5. NE ÇIKARSA BAHTIMA
Söz: Müzik: Yılmaz TATLİSES
6. HASRET
Söz: Falma KARAŞIN
Müzik: Yılmaz TATLİSES
7. KİM OLSA KISKANIR SENİ
Söz: Müzik: Yılmaz TATLİSES
8. EMİN OLAYIM
Söz: Falma KARAŞIN
Müzik: Yılmaz TATLİSES
9. ZALİM
Söz: Hayriullah İMAKTA
Müzik: Yılmaz TATLİSES
10. HAYRİYEM
Söz: Falma KARAŞIN
Müzik: Yılmaz TATLİSES

"Grup Sıla" özel gecelerinizde
hizmetinizde...

İletişim:

Halkla ilişkiler & Menejerlik
Türkiye ve yurtdışı
0049 163 69 69 111
0049 177 19 88 550
lasosyete@live.de
erdal@aycom.de

Erdal Erdoğan:
(erdal.erdogan@t-online.de)

Müziyen arkadaşım sevgili Erdal Erdoğan ile bir söyleşi

Müzik senin için ne ifade ediyor ve müziğe nasıl başladın?

Sevgiliye sesleniş, serzeniş gibi birşey. Duygu ve düşüncelerini ifade etmek gibi diyebilirim. Müziğe olan ilgim çocuk yaşlarımda başladı. Rüyalarımda bazen güzel sesler duyuyordum. "Allahım bu ne kadar güzel ses", deyip durdum. Yıllar sonra anladım ki, yaylı gurubunun sesi imiş.

12-13 yaşlarımda org çalmaya başladım ve 15 yaşında düğünde sahne aldım. Daha sonrasında düğünlerde ve özel gecelerde devam ettim.

10 yıl "**Grup Sıla**" olarakta sahne çalışmaları oldu seninle birlikte. Halen müzik hayatım devam ediyor. Çeşitli organizasyonlarda sahne alıyorum.

"Ne güzel şey seni sevmek" adlı Alaturka-Fantezi tarzında güzel bir albüm çıkardın. Bu albümde kimlerle çalıştın?

Çok güzel bir ekip çalıştım. Stüdyo Yıldız, Enver Akarcalı (Mix), Erken Müzik (Kayıt), Gökhan ve Serkan Erken, Disko-Plak Mustafa Güngördü ve genel yönetmenliğini söz yazarı ve "Mavi Mavi" şarkısının söz yazarı, bestekâr Yılmaz Tatlıses yaptı.

Aynı zamanda, İbrahim Tatlıses'e "Tatlıses" soyadını verendir. Doğru zamanda doğru insan ve hayattaki tesadüfler güzel şeylere sebep oluyor.

Erdal Türkiye'de müzik piyasası ne durumda? Kaliteli müzik üretiliyormu?

Müzik piyasası son bir yıldır çok durgun. Ve yıllardır genelde negatif sözleri olan ve daha çok elektronik alet ve seslerle yapılan bir tür hakim, akustik gitar ek olarak yok sayarsak, hiç akustik sesler yok, çok az canlı enstrümanlar kullanılıyor.



Örnek aldığın, takip ettiğin sanatçılar ve müzisyenler varmı?

Evet var! Genelde müzik piyasasını takip ederim. Örnek aldığım kimse yok açıkcası. Yapıcı, pozitif sözlü yapıtları beğeniyorum.

Sanât camiasında dostluklar kurulurmu, dostların varmı?

Tabiki, çok eski yıllara dayanan ve hala devam eden, senin gibi değerli dostlarım var.

İleriye yönelik hedefin ve hayallerin nelerdir?

İkinci albüm var hedefte. Çok güzel bir orkestra ile çalıştım.

İlk albüm çok ilgi gördü ve sevildi müzik camiasında. Müzik adına gelecek yetenekli nesiller yetiştirmek istiyorum. Hayalimde bir film müzik yapıtı var ve müzik yapımıcılığı.

Sevgili Arkadaşım! Keyifli bir sohbet oldu!

Çok teşekkür ederim. Hoş bir albüm olmuş. Hayırlı uğurlu olsun. Müzik hayatından hiç ek-silmesin. Yeni çalışmalarınla tekrar görüşmek dileğiyle. Yolun açık olsun!

Son olarak söylemek istediklerin?

Sevgili Derya! Bu güzel sohbet için bende sana ve SES dergisine çok teşekkür ederim. Bende bu güzel sohbetimizden büyük keyif aldım. Seninle müzik ve sosyal alanda eski yıllardaki gibi tekrar çalışmayı diliyorum. Berlin "Ses" dergisinin okuyucularınada sevgilerimi gönderiyorum.

Saygılarımla
Erdal Erdoğan



Sato City

Sato City

Ziegrastraße 15-19 12057 Berlin
S-Bhf Sonnenallee BUS M41
Tel: 030 / 680 55 036
Fax : 030 / 680 55 038

Sato City yenilenen
dekoruyla hizmetinizde



ELEGANCE
Festsaal



Elegance | Charisma | Orient
Colditz Str. 27-29 , 12099 Berlin
U-Bhf Ulsteinstraße | U6 | BUS 170
Tel: 030 / 75 44 71 81 oder 83
Fax: 030 / 75 44 71 82

Designed by ORIENT



EVENT
CHARISMA
Festsaal

www.eleganceevent.de - info@eleganceevent.de

EVENT
ORIENT
Festsaal



GÜLDÜR GÜLDÜR Berlin 'de
Tiyatro sinema ve dizi sanatçısı
Ali Sunal ve ekibi tarafından
oyunanan televizyonda 'da bildiğimiz
Güldür Güldür tiyatro grubu
Almanya turnesi kapsamında
Urania salonunda sahne aldı. Tüm
salonu dolduran Berlinli tiyatro
severler sunulan oyunlarla
bol bol güldüler.







Tahsin'in Kaleminden

Hazırlayan Tahsin Ocak



İnsanlığın 6 Euro'ya satıldığı mekân: JOBCENTER!

Saygıdeğer okuyucularım,

bu makalemde size bir arkadaşımın başından geçenleri anlatmak istiyorum. Altı ay kadar önce oturduğu ev satıldı ve yeni ev sahibi kendisinin evde oturacağı gerekçesi ile arkadaşımın evi boşaltmasını istedi. Kendi aralarında evi boşaltma süreci ve şartlar konusunda anlaşılabilir fakat bu arkadaş nasıl bir serüvene yelken açtığını olaylar geliştikçe anladı.

İşsizdi, Türktü, yıllardır ikamet ettiği semt olan Neukölln'den ayrılmak istemiyordu ve ilk zamanlarda ona uzun bir süre gibi gelse de yeni bir ev bulabilmek ve taşınmak için sadece alt ay zamanı vardı!

Üç ay boyunca onlarca ev bakmaya gitmiş, her statü ve gruptan bir sürü insanla tanışmış ve git gide ev bulma umudunu kaybetmişti ki, tam istediği gibi bir ev bulmuş ve daha da güzeli ev sahibinden de olumlu

cevap almıştı. Fakat işsizlik nedeni ile kirayı Jobcenter (*İş ve İşçi Bulma Kurumu*) üstleneceğinden dolayı ev sözleşmesini imzalatmadan önce Konut Teklifi'ni (*Wohnungsangebot*) Jobcenter'e götürüp kiranın üstlenileceğine dair belgeyi onaylatmalıydı.

Gerekli belgeler bulunduğu evin sahibi tarafından kısa bir süre içinde malle gönderilmiş arkadaşım hemen çıktısını alıp Jobcenter'in yolunu tutmuştu. O kadar olumsuz tecrübeler yaşamıştı ki içinde yine korku ve kötü bir his vardı. Mürakat eder etmezde korktuğu başına gelmiş 405 € luk kira yardım sınırını 6 € ile aşan bu evin 411,00 € luk kirası üstlenilmemiş ve yüksek kira bedeli gerekçesi ile ret edilmişti. Arkadaşım sinirlenmiş, bölüm şefine kadar çık-



miş ama bu verilen kararı değiştirememişti.

Oysa ki şu anda da onlar kirayı ödüyordu ve değil 6 €, tam olarak 40 € fazla ödeniyordu. Fakat memurların gösterdiği gerekçeye göre daha evin boşaltılması için üç aylık bir süre vardı ve bu arada uygun bir ev bulunabilirdi.

Yani bu ev aslında iki ay sonra tesadüf etse ya da evi boşaltmasına bir ay kalmış olsa istisnai aciliyet durumuna dahil olacak ve onaylanacaktı. Durum böyle olunca da kanun maddesine göre karar tamamiyle işlem yapan memurun insiyatiline bağlıydı.

Bunun böyle olduğunu bilen arkadaşım haklı olarak kesinlikle yabancı olduğu için bu muameleye maruz kaldığından emin memura daha da çok sinirlenmiş ve şu anda işsiz de olsa, yabancı da olsa memurun bu inatla ret cevabında diretmesine karşın ne olursa olsun hakkını savunmakta karar kılmıştı.

Bunun için de hemen eski evini satın alan ev sahibini aramış, açık yüreklilikle durumu izah etmiş ve yardımını rica etmişti. Ev sahibi arkadaşımın neye ihtiyacı olduğunu anlamı ve ona Jobcenter'e verebilmesi için bir mektup yazıp malleceğini merak etmemesi gerektiğini söylemişti. Aslında bu olaylar sırasında Tayland'da tatilde olan eski ev sahibinden mailin gelmesi iki saati bile geçmemişti. Mektubun içeriği kısaca şöyleydi:

"Sayın .. Beyefendi, evime hemen taşınma kararı aldığımdan bir ay içinde evimi boşaltmanız gerekmektedir!"

Bu gelen mektubu alıp tekrar Jobcenter'in

yolunu tutan arkadaşım memurun şaşkın bakışlarına rağmen mektubu uzatmış. Ve masasının başında oturan memura **"Bakın hanımefendi, durumum şimdi aciliyet kazandı."** demiş.

Kendi insiyatifinden çıkmış ve ev kanununa göre acili istisnai boyut alan bu müracatta böylece kabul görmüş. Arkadaşım böylece üç aylık bir ev arama savaşından başarıyla kurtuldu. Arkadaşımın yaşadığı bütün bu olaylara şahit olurken aklımdan şunlar geçti ve sizlerle de paylaşmak istedim.

Arkadaşımın bu **"Hakkını sonuna kadar savunma"**-savaşı aslında nadiren olan bir olaydır.Çünkü maalesef burada yaşayan, özellikle de buraya ilk gelen nesil Türk vatandaşlarımızın çoğu Almancayı iyi bilmiyor ve derdini anlatmayı becerse bile kanunları bilmiyorlar. Bütün bunların yanı sıra resmi makâmlarda çalışan memurlardan korkmaları da cabası. Çünkü bir çok memurun her hangi bir kanun maddesinin arkasına saklanıp işlerini engelleyeceğini biliyorlar.

Hemen her konuda Türkiye'yi eleştiren Alman makâmlarının bu konularda Türkiye'den insanlık dersi alması gerekiyor bençe...

Son olarak şunu söylemek isterim,bu yardım bile olsa eğer kanunen hakkınız olan bir şey istiyorsanız ve özellikle memurun insiyatifi ile verilecek bir karar ise hakkınızı sonuna kadar savunun!

İşlerim nedeni ile arkadaşşıma taşınırken fazla yardım edemesemde gidip yeni evinde onunla zafer çayını içtim!



VIC M



Sevinç ve Ahmet Evlendiler..
Birleşen elleriniz ve kalpleriniz
birbirinden hiç ayrılmazın.
Bir hayatı tüm güzellikleriyle
paylaşmanız dileğimizle..
Mutluluklar dileriz...





GLORIA



Dilan & Serhan,
Gloria'da en güzel günlerini sevdikleriyle
paylaştılar. Mutluluklar dileriz...

Berlin SES Magazin ekibi olarak Dilan & Serhan,
tebrik ediyor ve ömür boyu mutluluklar diliyoruz.





M Villa
Müzikhöl



Tuğba & Tugay

mutluluklarını, Villa Müzikhöl'de
düzenlenen harika bir düğünle
Sevdikleriyle paylaştılar.

Berlin SES Magazin ekibi olarak Tuğba & Tugay
tebrik ediyor ve ömür boyu mutluluklar diliyoruz.





SES dergisi Berlin`li, İstanbul Büyükşehir Belediye-spor`da Futbol oynuyan Murat Yılmaz`ı IBB Tesislerinde ziyaret etti.



İletişim Menajerlik, Basın Danışmanı
Ahmet Tunga: +49 (0) 174 796 52 04
e-mail: ahmet-tunga@gmx.de

Tolga'dan Alman Milli Takımı'na ret



Temren ELMASOĞLU
SES Spor sorumlusu

Almanya Birinci Futbol Ligi (Bundesliga) ekiplerinden Hertha Berlin forması giyen gurbetçi futbolcu Tolga Ciğerci, Almanya Futbol Federasyonu'nun yaptığı daveti kabul etmeyerek, milli takım tercihini ay-yıldızlı takımdan yana kullanacağını açıkladı.

Bild gazetesinde yer alan habere göre, Almanya Ümit Milli Takım Teknik Direktörü Horst Hrubesch yaptığı açıklamada "Tolga ile telefonda görüştüm, ilgi duyduğumuz bir oyuncu olduğunu söyledim" dedi.

Gurbetçi futbolcuyla Wolfsburg'dan tanıdığını söyleyen Hrubesch "Tolga bana kararını Türkiye için belirlediğini söyledi. Oyuncular bu tür durumlarda kendi kararlarını kendileri vermeliler. Kararını kabul ediyorum ve ona başarılar diliyorum" açıklamasında bulundu.

Tolga ise yaptığı açıklamada "Türk Milli Takımı'nda gönülden oynamayı istiyorum. Şimdi eksik olan milli takımdan bir davet. O da gelecektir" diye konuştu.

Gurbetçi futbolcu daha önce 19 Yaş Altı Almanya Milli Takımı formasını 5 kez giymişti.





Mesut Özil'e büyük onur

İngiltere Premier Lig takımlarından Arsenal'da forma giyen Alman Milli Takımı'nın Türk asıllı oyuncusu Mesut Özil, Almanya'da "Yılın Milli Futbolcusu" seçildi.

Alman milli takımı taraftarlar kulübünün düzenlediği ankete göre Özil, oyların yüzde 30,39'unu alarak ilk sırada yer aldı. Özil'i yüzde 17,54 oranıyla Bayern Münih'in kaptanı Philipp Lahm, onu da yüzde 13,68 ile Bayern Münihli futbolcu Thomas Müller izledi.

Özil, Alman Futbol Federasyonu'nun (DFB) internet sitesine yaptığı açıklamada, bu ödülle değer bulunmaktan duyduğu mutluluk ve gururu belirterek, Real Madrid'den Londra'ya gittiği 2013 yılının kendisi için çalkantılı geçtiğini ifade etti.

Her milli maça, ilk maçına çıkıyor gibi sevindiğini belirten Özil, taraftarlara, kendisine verdikleri destekten dolayı teşekkür etti.

Alman Milli Takımı'nda 52 kez forma giyen ve toplam 17 gol atan Mesut Özil, 2011 ve 2012 yıllarında da bu unvana layık görülmüştü. Almanya'da "Yılın Milli Futbolcusu" oylamasına 8 bin 61 taraftar katıldı.



Hannover 96'ya Türk teknik direktör

Almanya Birinci Futbol Ligi (Bundesliga) takımlarından Hannover 96 ile 2016 yılına kadar sözleşme imzalayan Tayfun Korkut'un, ligde görev yapan ilk Türk teknik direktör olduğu bildirildi.

Hannover 96 kulübün internet sitesinden yapılan yazılı açıklamada, Korkut'un bugün 2016 yılına kadar sözleşmeye imza attığı belirtildi. İnternet sitesinde tanıtılan Korkut'un 2 Nisan 1974 tarihinde Stuttgart'ta doğduğu, profesyonel futbolcu olarak Stuttgarter Kickers, Fenerbahçe, Real Sociedad San Sebastian, Espanyol Barcelona, Beşiktaş ve Gençlerbirliği'nde forma giydiğini vurgulandı.

Korkut'un 1996'da İngiltere'de, 2002'de Hollanda ve Belçika'da düzenlenen Avrupa şampiyonası'na Türk Milli Takımı oyuncusu olarak katıldığına işaret edilen açıklamada, Korkut'un 2007 yılında Real Sociedad San Sebastian'ın 19 yaş altı, daha sonra Almanya'da Hoffenheim'in 17 yaş altı takımlarını çalıştırdığı, 2011'de VfB Stuttgart'ın 19 yaş altı takımının teknik direktörlüğünü yaptığı kaydedildi.

Korkut'un 1 Ocak 2012 tarihinde Türkiye Futbol Federasyonu'nun milli takım yardımcı antrenörlüğü görevine getirildiği belirtildi.

Korkut'un Bundesliga tarihinin ilk Türk kökenli teknik direktörü olduğu vurgulanan açıklamada, Korkut'un Almanca, Türkçe, İngilizce ve İspanyolca bildiği ifade edildi.

Kulübün sportif direktörü Dirk Dufner, Korkut'u bu göreve getirilmesinin Hannover 96'nın geleceği açısından bilinçli bir karar olduğunu belirterek, Tayfun Korkut ile bizi kişiliği ve yaşamıyla ikna eden, genç, iyi eğitilmiş ve yüksek motivasyonu olan bir teknik direktöre karar verdik" ifadesini kullandı. Cesaretli bir karar verdiklerini ve Tayfun Korkut ile işbirliğinde iyi bir perspektif gördüklerini belirten Dufner, birlikte başarılı olacaklarını kaydetti.

Ahmet TUNGA

• Unternehmensberatung • Finanzbuchhaltung
• Existenzgründung

fachkundig
 zuverlässig
 Buchen laufender Geschäftsvorfälle

Beckerstraße 3
12157 Berlin
Telefon: (030) 80 10 65 50
Fax: (030) 80 10 65 56
Mobil: 0174 796 52 04
E-Mail: ahmet-lunga@gmx.de



ISIGYM
BOXSPORT
BERLIN e.V.



Isi Gym Boxsport e.V Berlin klübü antröner ve sporcularından TC. Berlin Başkonsolosumuz Sayın Ahmet Başar Şen Beye ziyaret. Uzun yıllar Berlinde Boks sporuna hizmet veren eski boksörlerimizden İzzet Mafratoğlu tarafından 5 yıl önce Schönebergte .Potsdamerstr. 152 adresinde 1100 qm alanı olan 2 katlı bir spor salonunda hizmete açılmıştır. 300 yakın çeşitli yaş ve kilolarda sporcuları bulunan klüb son 5 yılda başarıdan başarıya koşmaya devam ediyor. Klüb olarak katıldıkları önemli müsabakalarda toplamda 10 kez birinci olup Altın madalyaların yanı sıra bir çok da gümüş ve bronz madalyalar kazanmışlardır. Gençlere Boks sporu araçılığı ile verdiği hizmetten dolayı 2011 yılında Schöneberg Belediyesin tarafından uyum ödülü ile ödüllendirilmiştir. Yapılan ziyaretten T.C. Berlin Başkonsolosumuz memnun kalmıştır.





Fenerbahçe final'de

Fenerbahçe Kadın Masa Tenisi Takımı, Avrupa Masa Tenisi Birliği (ETTU) Şampiyonlar Ligi yarı final rövanş karşılaşmasında Polonya'nın Zamek Tarnobrzeg ekibine 3-2 yenilmesine karşın, iki maç sonunda elde ettiği set averajıyla finale adını yazdıran taraf oldu.

İlk maçı deplasmanda 3-2 kazanan ve +4 set averajı elde eden Fenerbahçe, Ülker Sports Arena Metro Enerji Salonu'nda yapılan rövanş karşılaşmasını ise 3-2 kaybederken, rakibinden +1 set averajı daha kazandı. İki maç sonunda +5 set averajına sahip olan sarı-lacivertli ekip finale yükselmeyi başardı.

Fenerbahçe'de ilk maçı Viktoria Pavlovich, Jia Jun'ya karşı 3-0 kazanırken, ikinci maçta ise Melek Hu, Han Ying'e 3-0 yenildi ve skor 1-1 oldu. Üçüncü müsabakada Ching Cheng, Renata Strbikova'yı 3-0'la geçip sarı-lacivertli ekibi 2-1 öne geçirdi.

Ardından yapılan müsabakada ise Viktoria Pavlovich, Han Ying'e 3-2 yenilince, skorda yeniden eşitlik oluştu: 2-2. Ancak deplasmandaki ilk maçtan 4 set averajı bulunan sarı-lacivertli ekip, son müsabaka öncesi finale çıkmayı garantiledi.

Eşleşmenin son oyununda Melek Hu'nun Jia Jun'a 3-2 mağlup olmasına ve maçın skorunun da 3-2 konuk ekip lehine gerçekleşmesine rağmen, sarı-lacivertli ekibin deplasmanda aldığı galibiyet ile elde ettiği +5 set averajı kendisini finale taşıdı.

Son iki sezonu ETTU Kupası şampiyonu olarak tamamlayan sarı-lacivertli ekip, ilk kez katıldığı ETTU şampiyonlar Ligi'nde de adını finale yazdırarak başarılı performansını devam ettirdi.

Fenerbahçe, lider tamamladığı A Grubu'nda da karşı karşıya geldiği Alman ekibi Berlin Eastside takımına karşı finalde mücadele edecek ve ilk maçı 7-9 Mart tarihlerinde deplasmanda, rövanş maçını ise 21-23 Mart tarihlerinde İstanbul'da oynayacak.

En iyi kaleci Neuer, en iyi hakem Webb

Uluslararası Futbol Tarihi ve İstatistikleri Federasyonunun yaptığı oylamada, dünyanın en iyi kalecisi Manuel Neuer, en iyi hakemi ise İngiltere'den Howard Webb oldu.

Uluslararası Futbol Tarihi ve İstatistikleri Federasyonunun (IFFHS)düzenlediği, 70 ülkeden gazeteci ve uzmanların katıldığı oylamada, dünyanın en iyi kalecisi Manuel Neuer, en iyi hakemi ise İngiltere'den Howard Webb oldu.

Bayern Münih'in ve Alman Milli Takımı kalecisi Neuer oylamada 211 puan alarak ilk sırada yer aldı. 78 puanla Juventus'un kalecisi Gianluigi Buffon ikinci, Chelsea'nin file bekçisi Petr Cech de 64 puanla üçüncü oldu.

Son 5 yılda bu ödülü kimseye kaptırmayan Real Madridli Iker Casillas, 54 puan alan Atletico Madridli file bekçisi Thibaut Courtois ve 53 puan alan ve Barcelona'da forma giyen Victor Valdes'in ardından 23 puanla 6. sırada yer aldı.

Dünyanın en iyi hakemi ise 102 puanla İngiltere'den Howard Webb oldu. Webb'i sırasıyla 82 puanla İtalyan hakem Nicola Rizzoli, 53 puanla Macaristan'dan Viktor Kassai ve 42 puanla Alman hakem Felix Brych izledi.

Öte yandan ,Cüneyt Çakır da 40 puanla dünyanın en iyi hakemi kategorisinde 5. sırada yer aldı.



TSM Futbol Akademisi 2013 derneğinde Seminer haftaları

Sportif eğitimin yanı sıra motivasyon, disiplin ve karakter eğitimine de büyük önem veren akademi yönetimi, aktif üyelerine seminer haftalarını başlattı.

ATDİD' da yaptığı başarılı çalışmalarını ile tanılan Derya Çolaker, yanı sıra profesyonel koçluk mesleğini bitirerek, ilk motivasyon seminerini akademi gençlerine vermiş oldu.

İki taraf için büyük bir heyecanla başlayan seminer çok başarılı geçerek, iş birliğine devam kararı alındı ve Piskolojik destek ve Motivasyon konularında akademi gençleri sayın Derya Çolaker'e emanet edildi.

Motivasyon semineri yanı sıra da beslenme seminerlerine başlayan TSM Futbol Akademisi 2013 derneği, fitbyferro şirketi ile iş birliği çerçevesinde, gençlerin "futbolda beslenme ve Gıdalar" adlı program yenilikleri beraberinde getirdi. Eski futbolcu ve spor bilim adamı olan Erol Arslan ın yönettiği seminere katılan gençler büyük bir dikkat ile izleyerek futbolun sadece 90 dakika futbol ile bitmediğini ve birçok şeye dikkat edilmesini öğrendiler.

Beslenme nin çok büyük önem taşıdığını vurgulayan Erol Arslan, iyi bir beslenme ile yüzde 20-30% arası, bir futbolcu daha başarılı olabileceğini bildirdi. İsveç Üniversitesindeki araştırma sonucu, bir futbol takımının bir sene boyunca ,futbolculara özel beslenme programı ile ikinci yarı daha iyi bir performans sergilediği ve son 15 dakikada daha fazla gol attığı izlenildi. Koşu performansı da farklı olan bu araştırmayı, artık TSM Futbol Akademisi'nde uygulanacak.

Aynı günün şeref misafiri olan ve dört sene Türkiye Futbol Federasyonu'nda görev yapan UEFA A-Lisanslı Ercan Demirebilek, kısa bir söyleyiş ile gençler çok önemli tavsiyelerde bulundu.

Akademi yönetimin şu açıklamalarda bulundu:

"Bu sezon artık ve hedeflediğimiz eğitim programlarına başlayabildik. İlk sezonda da düşünülen çalışmalarını bu sezon kolaylık ile uygulayabiliyoruz. Akademi de üye olan gençlerimizin iyi kulüplerde top koşturması ve büyük bölümü Regionalliginde oynaması ile birlikte, akademinin görevi de hafiflemiş oldu. Seminerler, özel idman ve beslenme programı, bilim adamları ile antreman, taktik ve fizik çalışmalarına ağırlık vereceğiz. Gençlerin eksikliklerini tamamlamak için, ne gerekiyorsa yapmaya devam edeceğiz. TBB yürütme kuruluna da ayrıca verdikleri manevi destekten dolayı teşekkür ederiz"





SPORTSCHULE
YAYLA
www.yaylasportschule.de

Muhteşem Süleyman'ın Organizasyonu sunduğu Yayla Spor Okulu'nun yeni yıl kutlaması eğlenceli anlar yaşattı.

YAYLA SPORTSCHULE
Forster Str. 4-5
10999 Berlin
Tel: 030 – 618 94 33



GRAND GALA



- Salon • Temizlik • Masa Örtüsü • Leinwand Gösterisi
- 60 Resim • 1 Poster Hediye • Süresiz Kamera Çekimi

- Sıcak Yemeği • İçecekleri • Çerezi
- Meyvesi • Pastası • Orkestrası • Garsonları

500
KİŞİLİK

CUMA: 4500€ / CUMARTESİ: 5500€ / PAZAR: 3500€

ALTONAERSTR. 77 • 13581 BERLIN /
nahe S & U-Bhf. Spandau • (Arcaden Spandau gegenüber Jobcenter Spandau)

Tel.: 030 / 251 03 74



SES

23 NISAN[®]
INTERNATIONALES
KINDERFEST

19.04. bis 21.04.'14
am Brandenburger Tor



MALWETTBEWERB

„Ich schütze meine Umwelt“
Alle Kitas & Grundschulen



MARATHON

20.4.
Mädchen & Jungen 11 & 12 Jahre

Es gibt tolle Preise zu gewinnen! Mach mit!
... **Laptop, iPod oder Fahrrad** ...

www.23nisankinderfest.de

**kostenloser
Eintritt**



FUSSBALLTURNIER

19.4. - E-Mädchen & F-Mädchen
20.4. - E-Jungen & F-Jungen



OLYMPIADE

20.4. & 21.4.
Kinder & Jugendliche 3 bis 12 Jahre

Schirmherrschaft

Der Generalkonsul der Republik Türkei in Berlin, Ahmet Boşor Şen

Veranstalter

23 Nisan e.V. Tegelstr. Weg 97, 10585 Berlin • Telefon: 030 70 600 401, Fax: 030 70 600 402, Mobil: 0163 361 83 83 • E-Mail: kinder-fest@gmail.com

Sponsoren und Unterstützer

